

RUTAS TÉCNICO-CULTURALES DE LA COMARCA CAMPO DE CARIÑENA. GUÍA MULTIMEDIA.

MEMORIA EXPLICATIVA

Autor: Carlos Artieda Oseñalde
Especialidad: Electrónica Industrial
Director: Fernando Vea Muniesa
Convocatoria: Diciembre de 2014

0. ÍNDICE

0. Índice.....	2
1. Introducción.....	3
2. Justificación y objetivos.....	6
3. Metodología de trabajo.....	8
4. Características del DVD.....	10
4.1. Requerimientos de hardware y software.....	10
4.2. Prestaciones y características básicas de la aplicación.....	11
4.3. Medios utilizados en la elaboración del DVD.....	12
5. Navegación por la Guía Multimedia.....	13
5.1. Diseño del DVD	13
5.2. Introducción del DVD.....	17
5.3. Pantalla inicio <i>Menú Principal</i>	18
5.4. Pantalla menú <i>Municipios</i>	19
5.5. Pantalla de contenidos dentro de un municipio.....	20
5.6. Pantalla elemento dentro de un municipio.....	21
5.7. Pantallas especiales.....	22
5.8. Pantalla salir/créditos.....	23
5.9. Pantalla <i>Bibliografía</i>	24
6. Diagramas de hipertexto.....	25
6.0. Diagrama general.....	26
6.1. Aguarón.....	27
6.2. Aguilón.....	28
6.3. Aladrén.....	29
6.4. Alfamén.....	30
6.5. Cariñena.....	31
6.6. Cosuenda.....	32
6.7. Encinacorba.....	33
6.8. Longares.....	34
6.9 Mezalocha.....	35
6.10. Muel.....	36
6.11. Paniza.....	37
6.12. Tosos.....	38
6.13. Villanueva de Huerva.....	39
6.14. Vistabella de Huerva.....	40
6.15. Comarca de Cariñena.....	41
7. Bibliografía.....	42
7.1. Fuentes escritas.....	42
7.2. Páginas web.....	44
7.2. Páginas web bodegas.....	48

1.- INTRODUCCIÓN

Antecedentes

La Arqueología Industrial supone una reciente e innovadora disciplina. Aunque existe una referencia de 1886, en la que el portugués Francisco de Souza Viterbo empleó este término en clara referencia al necesario estudio de los restos que va dejando la industria; es a mediados del siglo XX cuando personas implicadas en el estudio de la ciencia y de la tecnología generaron un movimiento en pro de la conservación de este legado. Su estudio surge como una necesidad histórica, que pretende dar la respuesta adecuada al acelerado cambio tecnológico que, contradictoriamente, destruye con gran velocidad los testimonios de su desarrollo.

El término *Patrimonio Industrial* surgió en 1955, cuando Michael Rix publicaba en Inglaterra el artículo *El Historiador Amateur*, donde se abordaba que los restos dejados por la era industrial deben ser registrados y preservados antes de que desaparezcan fatalmente sin dejar el testimonio de su evolución. Este profesor de la Universidad de Birmingham enfatizó sobre la importancia de la conservación de los testimonios heredados de la revolución industrial, tanto por el valor que poseen como por su importancia en la formación de la identidad de los grupos sociales involucrados.

Los pioneros españoles en patrimonio industrial han sido Salvador Forner y Rafael Aracil. Ambos siguieron la filosofía de los primeros investigadores ingleses y definieron la *Ciencia* como algo para registrar, investigar, analizar y preservar los restos de la industrialización. Para Forner y Aracil, el objetivo de esta materia no era otro sino el hombre surgido de la revolución industrial. Por esta razón, a esta nueva disciplina le interesan restos físicos, pero también la vida del obrero y del burgués, las innovaciones tecnológicas y, en último terreno, lo que Antonello Negri califica como *cultura del industrialismo*.

La Real Academia Española de la Lengua define el término *industrial* como *relativo a la industria*; mientras que para *patrimonio* fija el significado, en una de sus acepciones, como *hacienda que alguien ha heredado de sus ascendientes* y, en otra, como *conjunto de los bienes propios adquiridos por cualquier título*.

De la misma forma que los castillos, las catedrales o las pirámides forman parte del emblema patrimonial de un pasado lejano; las fábricas, los lugares productivos, las máquinas, los oficios, las herramientas,... constituyen las huellas materiales de la actividad humana más reciente, los testimonios de esta civilización industrial y la memoria del trabajo; explican el pasado de pueblos, así como la personalidad de sus gentes.

En Aragón, desde hace más de 25 años, se llevan desarrollando actividades en favor de la conservación, divulgación y puesta en valor del patrimonio industrial. Los bienes industriales han pasado de ser una reliquia o una rémora a ser un motor de progreso económico y social de pueblos y comarcas aragonesas. Se han rehabilitado edificaciones y se han convertido, en ocasiones, en museos, centros de interpretación, galerías de arte, etc. y, en otras, en infraestructuras hosteleras con encanto, destinadas a un turismo cultural especializado en recorrer el pasado más próximo.

El turismo técnico-cultural promueve recorridos, itinerarios y rutas por las áreas rurales, que ponen en relación el patrimonio natural, cultural e industrial de una determinada comarca para comprenderla en todos sus matices.

En este punto es donde tiene sentido la realización de este proyecto y de otros similares, que se han realizado en las diferentes comarcas de Aragón.

La Comarca Campo de Cariñena.

El Campo de Cariñena es una comarca aragonesa situada en el centro-oeste de la provincia de Zaragoza (España), que se extiende entre los ríos Jalón y Huerva. Su capital es Cariñena.

La comarca engloba a los municipios de Aguarón, Aguilón, Aladrén, Alfamén, Cariñena, Cosuenda, Encinacorba, Longares, Mezalocha, Muel, Paniza, Tosos, Villanueva de Huerva y Vistabella de Huerva.

Limita al norte con la Comarca de Valdejalón y Zaragoza, al oeste con la Comunidad de Calatayud, al sur con el Campo de Daroca y al este con el Campo de Belchite.

La Comarca Campo de Cariñena está formada por catorce municipios unidos en su mayoría por un nexo común: el vino. La vid se ha cultivado en esta comarca desde el siglo III antes de Jesucristo y sus caldos han gozado de gran fama a lo largo de la historia.

El río Huerva cierra la comarca por el este. Este cauce desarrolla su tramo medio en esta comarca. Por esta zona se emplazan localidades como Tosos, Mezalocha, Vistabella y Muel. El primero resulta muy atractivo por su paisaje, frondoso y abundante en almendros. Mezalocha es conocido por el embalse que se construyó entre finales del siglo XIX y principios del XX, en una zona muy tranquila y con paseos agradables. Muel alberga un destacado patrimonio monumental y artístico, huella de los diversos pueblos y culturas que a lo largo de la historia se asentaron en este emplazamiento. Ya los romanos consideraron la bondad de esta tierra y las posibilidades de regadío que ofrecía el río Huerva y dejaron como testigo el dique romano que hoy se puede contemplar en el parque municipal. Muel conserva su estructura urbana medieval de raigambre mudéjar, con sinuosos y estrechos callejones, embellecido por algunas casas-palacio adornadas con las típicas galerías de ladrillo y en las que se pueden contemplar ejemplos del arte cerámico que tanta fama ha dado a la localidad. En ella, hay monumentos importantes, como la ermita de la Virgen de la Fuente, en la que se encuentra la huella del genio inmortal de Goya en las pechinas de su cúpula o el castillo de los Marqueses de Camarasa. En el casco urbano destaca la iglesia de San Cristóbal con su magnífico altar barroco. Otro de los mayores municipios es Alfamén, que se encuentra en una llanura repleta de árboles frutales y viñas, junto al arroyo de Valdemorao y muy cerca del Santuario de Nuestra Señora de Lagunas. Son afamadas sus fiestas patronales y de carnaval. Desde El Cabezo de Altomira, se obtiene una amplia panorámica de la depresión de Cariñena y de las Sierras de Algairén y Vicor. En él existen además restos prehistóricos.

Rodeados de vides y de almendros se sitúan los pueblos de esta zona de la comarca. Cosuenda es una población rodeada de laderas suaves y suelos rojizos. Tiene una gran iglesia, una vieja torre defensiva y los restos de un antiguo castillo, testigo del pasado medieval de este municipio. Destacan las antiguas bodegas excavadas en roca de apreciable valor histórico, situadas en la parte alta del pueblo. En una ladera se alza también Encinacorba, entre extensos viñedos y con una vistosa iglesia. Entre Encinacorba y Paniza pasa la carretera que conduce desde la capital aragonesa hasta Teruel y comienza a ascender hacia el puerto de montaña. Aguarón es otro de los municipios de esta zona, que también mantiene una gran sintonía entre patrimonio artístico y patrimonio natural.

2.- JUSTIFICACIÓN Y OBJETIVOS

El hecho de recoger el Patrimonio Industrial en una *Guía Multimedia* acotándolo a una comarca tiene dos razones. Por un lado, facilita la realización práctica de las *Rutas Técnico-Culturales* debido a su cercanía. Por otro lado, en Aragón, existe una fuerte apuesta política a favor de potenciar la comarca como elemento dinamizador y descentralizador de la autonomía aragonesa.

Este proyecto forma parte de un conjunto que, a largo plazo, pretende contribuir a la conservación y la difusión del patrimonio industrial en Aragón mediante un soporte multimedia. El primer trabajo fue presentado como proyecto final de carrera por Iván Rodríguez Martínez en la Universidad de Zaragoza. A raíz de este primer trabajo se desarrolló el proyecto de conservación y difusión del patrimonio técnico e industrial en Aragón, que fue propuesto por Fernando Vea Muniesa y M^a Ángeles Velamazán Gimeno en el IX Congreso de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas (Cádiz, 2006). Sin embargo, el objetivo final debe ser el establecimiento de un Museo de Historia de la Ciencia en Aragón y una red de museos ordenadamente establecidos por la geografía aragonesa, que recojan los ignorados contenidos del patrimonio científico, técnico e industrial en Aragón. En los últimos años, se han desarrollado diferentes proyectos con Director, relacionados con las comarcas de Aragón y que se han utilizado como referencias en este proyecto.

A través de las *Rutas Técnico-Culturales de la Comarca Campo de Cariñena: Guía Multimedia*, se pueden visitar pueblos pertenecientes a dicha comarca, que tienen una característica en común: contar con restos de patrimonio industrial, fábricas, molinos, pozos de nieve, balsas, museos creados por iniciativa pública o privada, donde se han recuperado las diferentes herramientas y técnicas de los oficios tradicionales, y, en general, cualquier elemento relacionado con la Historia de la Técnica.

Lejos de ser un inventario exhaustivo de patrimonio técnico e industrial, lo que se ha pretendido es reflejar la realidad técnico-cultural de cada uno de los municipios de esta guía y poder darlos a conocer, difundirlos, protegerlos y conservarlos virtualmente.

La herramienta principal, utilizada para la realización de la *Guía Multimedia*, ha sido Adobe Director 11.5. Se ha usado esta aplicación por ser uno de los programas más robustos y con más prestaciones para la creación multimedia, siendo una herramienta muy utilizada de diseño de información interactiva para web, CD-ROM, presentaciones y televisión interactiva. La intuitiva interfaz de Director le permite combinar gráficos, sonido, vídeo y cualquier otro tipo de información y, posteriormente, añadirle capacidades de interacción con Lingo, el lenguaje de programación de Director.

Los objetivos que se persiguen con este proyecto son:

- ✓ Dar a conocer un conjunto de museos, centros de interpretación, molinos harineros, norias, neveras, infraestructuras hidráulicas y ferroviarias, hornos de pan, puentes, así como los recuerdos de la industrialización, que han perdurado desde antaño hasta la actualidad, a través de las visitas a los pueblos donde se encuentran. También se persigue recordar antiguos oficios y personas que se dedicaban a ello.

- ✓ Resaltar la importancia de acequias, molinos harineros, fábricas de harinas, museos tecnológicos,... como complemento turístico, cultural y didáctico.
- ✓ Plantear la necesidad de protección, recuperación, rehabilitación, exposición y difusión, en cada caso, de los eventos técnico-culturales que se relacionan en esta guía.
- ✓ Aportar al visitante una visión general sobre el patrimonio técnico de la comarca, así como de los antecedentes históricos que lo explican, dando referencias documentales para un mayor conocimiento y profundización en la materia.
- ✓ Explicar cómo influyen la situación geográfica, la orografía del terreno, los oficios y la industria de un territorio con marcado carácter agrícola y ganadero.
- ✓ Poner en valor el patrimonio técnico e industrial reflejado para un mayor conocimiento de la historia de la comarca, de su entorno geográfico y de Aragón.
- ✓ Profundizar en la idiosincrasia socioeconómica de las gentes que habitan la comarca, a través de la Historia de la Técnica y de la Industrialización, para un mayor conocimiento de la diversidad y riqueza cultural del territorio aragonés.
- ✓ Lograr una herramienta pedagógica destinada a los centros de enseñanza de la zona y a las bibliotecas de Aragón. La guía serviría como complemento de las asignaturas tecnológicas, pudiéndose organizar, posteriormente, las visitas a los diferentes lugares.
- ✓ Dar a conocer el conjunto de algunas industrias y polígonos industriales de cada uno de los municipios y que sirven como una referencia para la evolución económica y técnica de los pueblos que componen la Comarca Campo de Cariñena.
- ✓ Explicar e ilustrar algunos procesos de fabricación y elaboración de productos utilizados diariamente en nuestra vida y cuya producción se encuentra muy próxima.

3.- METODOLOGÍA DE TRABAJO

Para la realización de toda guía, el primer paso ha consistido en la acotación del territorio a tratar. La comarca cuenta con catorce municipios, escogiéndose para su estudio todos ellos.

Posteriormente, y como preámbulo a la selección de información, fue determinar qué elementos de interés existían en cada municipio, para lo que se recurrió a la visita de páginas web de la provincia y especialmente la visita a la página web de los diferentes municipios.

Una vez localizados y seleccionados los lugares a incluir en la guía, la siguiente fase ha consistido en la investigación, profundización y búsqueda de información, visual y escrita, en libros, periódicos, revistas, guías, vídeos, fotografías y páginas web especializadas, sobre los lugares a tratar. Para ello se ha recurrido a las siguientes bibliotecas: Biblioteca Pública de Aragón, Instituto Bibliográfico de Aragón y Biblioteca de la Diputación Provincial de Zaragoza. También se ha desarrollado el trabajo de investigación en los ayuntamientos y las bibliotecas de los diferentes municipios.

Conseguida e inventariada la información correspondiente, se ha procedido a la visita personal de los lugares, donde se ha encontrado patrimonio para poderlo verificar. Se ha procedido a la recopilación del material visual y escrito encontrado, derivado de la visita, a partir de los datos y referencias bibliográficas inventariadas. Una aportación importante han sido los testimonios orales de las gentes de cada municipio, que han dado una perspectiva cercana de la realidad patrimonial y, en ocasiones, han contribuido a la prospección sobre nuevos eventos. La importancia de haber conocido, en primera persona, los diferentes lugares sobre el terreno ha permitido aportar datos a las visitas basados en la experiencia.

La localización del patrimonio se ha logrado por dos vías:

- ✓ Infraestructuras que gozan de señalización, exposición a nivel privado o institucional, de las cuales ha sido relativamente sencilla su visita, verificación y recopilación de información.
- ✓ Infraestructuras que no gozan de dicha señalización, que se han localizado y visitado con la ayuda de mapas y referencias orales y escritas. En ocasiones, esta vía ha llevado a no localizar estos eventos por ser los datos poco precisos o por la dificultad orográfica del terreno. En otras ocasiones, el patrimonio encontrado ha sido casi inexistente debido al avanzado estado de deterioro y ruina.

Una vez obtenida toda la información, y en función de ella, se ha determinado el soporte, los formatos y las herramientas de autor, necesarios para poder desarrollar el proyecto. Antes de comenzar el montaje de la información, hubo que clasificarla, seleccionando lo que se incluiría y lo que no. Además, la información seleccionada tuvo que adaptarse al formato adecuado, teniendo en cuenta el soporte multimedia empleado.

En esta fase del proyecto se han realizado las siguientes tareas:

- ✓ Realización de los textos a incluir en la *Guía Multimedia*.
- ✓ Volcado de fotografías desde la cámara digital al ordenador y escaneado de las que procedían de soportes sobre papel. Además de seleccionar las fotografías de las diferentes páginas web.
- ✓ Selección de las fotografías que se iban a incluir en la *Guía Multimedia*.
- ✓ Retoque digital de fotografías, con el fin de corregir defectos de brillo, contraste, manchas, etc.
- ✓ La fase de diseño e implementación de la interfaz de la *Guía* ha sido una de las más importantes, pues en ella se ha tenido que decidir cómo presentar toda la información recopilada en las fases anteriores, de manera que el posible usuario de la *Guía* navevara con facilidad. Una vez decidido el diseño se ha procedido con la fase de montaje y programación de la aplicación.
- ✓ El último paso, en la realización de toda la *Guía Multimedia*, es la de prueba. El soporte ha de funcionar correctamente en el rango de ordenadores para los cuales se había diseñado y que ha venido determinado por los requisitos del sistema. Ha sido en esta fase en la que han aparecido los errores de navegación, que han tenido que ser subsanados.

4.- CARACTERÍSTICAS DEL DVD

El DVD, *Rutas técnico-culturales de la Comarca Campo de Cariñena. Guía Multimedia.*, está dirigido a cualquier tipo de público, sin necesidad de tener unos conocimientos informáticos previos, ya que resulta de fácil manejo y consta de un interfaz muy sencillo de utilizar e intuitivo.

Se trata de un archivo autoejecutable, lo que quiere decir que, al introducir el DVD en el lector, éste es detectado y arrancado automáticamente por el ordenador, aunque con las configuraciones actuales puede preguntar si se quiere realizar la ejecución del fichero. También se ejecuta haciendo doble clic en el archivo, *Intro.exe*. La velocidad con la que arranca dependerá de la velocidad del lector de DVD y de la memoria RAM del ordenador.

Todos los datos que son necesarios durante la ejecución de la aplicación son tomados del propio DVD, por lo que existe una completa seguridad de que el programa no sufrirá daños ni pérdidas accidentales de información ni problemas de funcionamiento.

El DVD puede ser ejecutado desde cualquier ordenador sin la necesidad de instalar nuevos programas.

4.1. Requerimientos de hardware y software

Los requerimientos mínimos, tanto de hardware como de software, imprescindibles para el correcto funcionamiento del programa son los siguientes:

- ✓ Procesador Pentium IV de 700 MHz (o equivalente en AMD)
- ✓ 512 Mb de memoria RAM
- ✓ Unidad lectora de DVD
- ✓ Tarjeta gráfica. Resolución 1024 x 768 pixels.
- ✓ Sistema operativo Microsoft Windows XP o siguientes.

El programa ha sido diseñado para verse a una resolución de 1024 x 768 pixels, que es la resolución estándar en la mayoría de los ordenadores. De este modo, cualquier resolución superior a la citada se verá perfectamente en la pantalla, pero con un tamaño menor al correspondiente. Si se diera el caso de que la resolución fuera menor, la presentación se vería desconfigurada, saliéndose de la pantalla los extremos de la imagen de la aplicación. La configuración de la resolución de pantalla se puede modificar accediendo a las propiedades de pantalla desde el escritorio y haciendo clic con el botón derecho del ratón y seleccionando la pestaña de *configuración*.

Cualquier dispositivo tecnológicamente superior a los indicados con anterioridad (procesador más veloz, mayor cantidad de memoria RAM, velocidad superior de la unidad lectora,...) se reflejará en la velocidad de transición dentro del programa y en el arranque del mismo.

4.2. Prestaciones y características básicas de la aplicación

A continuación se enumeran las principales prestaciones y características que posee la aplicación, la mayoría de ellas favorecidas por el uso de un soporte multimedia como es el DVD:

- ✓ Se trata de una aplicación autoejecutable, lo que quiere decir que no es necesario ser instalada de forma manual y, además, no ocupará espacio en el disco duro del ordenador. Sólo se hace necesario poseer un lector de DVD, el cual ejecutará la aplicación automáticamente.
- ✓ La presentación goza de un amplio contenido audiovisual, en el que cabe destacar el uso de fotografías, imágenes... acompañadas por texto, que facilitará su comprensión y permitirá profundizar en la explicación.
- ✓ Una de las características importantes de la aplicación es su sencillez y facilidad de manejo. No es necesario tener conocimientos previos de informática para poder navegar por la presentación, ya que se cuenta con iconos y enlaces intuitivos y siempre es posible volver al comienzo o regresar al menú deseado.
- ✓ Durante la presentación existen varios iconos que enlazan con los lugares de mayor uso, como son la página o menú principal, la página de la comarca, avance y retroceso y volver. La mayoría de estos iconos permanecen fijos en cada página mientras se lee el texto o se observan las fotografías. Al posicionar el ratón sobre dichos iconos, cambia su forma, de flecha a mano, indicando que al hacer clic sobre el ícono, tendrá lugar una acción.
- ✓ Entre los iconos nombrados en el párrafo anterior se incluyen el ícono de impresión. Éste aparecerá en toda aquella página que posea texto imprimible. Al hacer clic sobre él, se abrirá el archivo PDF con toda la información correspondiente al apartado o capítulo en el que el usuario se encuentre, un municipio, una ruta en concreto u otro capítulo de la presentación. Una vez se abra el archivo, se puede leer e imprimir. Para poder abrir este tipo de archivos, PDF, será necesario tener instalada en el equipo cualquier versión de programa gratuito *Acrobat Reader de Adobe*.

4.3. Medios utilizados en la elaboración del DVD

Para poder presentar información, ya sea visual o textual, sobre un soporte digital hay que trabajar con una serie de herramientas informáticas, que permitan manejar todos los elementos que componen una aplicación multimedia (fotografías, textos, esquemas, imágenes, etc.), de manera que se puedan adaptar a las diferentes necesidades. El principal problema a la hora de trabajar con dichos elementos es el de los formatos y las compatibilidades.

Como en todo soporte, de carácter informativo y pedagógico, la intención es que llegue a la mayor cantidad de usuarios posible, la necesidad de adaptarse a los formatos más compatibles se convierte en imperativa. Teniendo en cuenta lo anterior, se han seleccionado los programas informáticos utilizados en la elaboración de la *Guía Multimedia*.

La mayoría de las imágenes que aparecen en el DVD han sido realizadas con una cámara digital modelo Nikon Coolpix S2600 y también existen imágenes extraídas de internet, así como imágenes escaneadas de libros o folletos informativos. El escáner utilizado es un modelo de impresora multifunción *Canon MP190*.

Las fotografías, obtenidas de páginas web o por medio de escáner, se han visto modificadas en determinadas ocasiones por programas informáticos como Microsoft Office Picture Manager y Paint. Estos programas han sido necesarios para recortar imágenes, editarlas, cambiarles el tamaño, mejorar los niveles de color, modificar el brillo y el contraste,...

En cuanto al tratamiento del texto se refiere, se ha utilizado el programa *Microsoft Office Word 2007*, que viene incluido en el paquete informático *Microsoft Office 2007*. Para facilitar la impresión de los documentos de textos se ha hecho necesario el uso de archivos PDF y el programa *DoPDF v6*, que convierte los archivos de extensión DOC en archivos PDF.

La última fase de producción del DVD fue darle formato mediante el uso de las diferentes herramientas nombradas anteriormente; esto quiere decir llevar a la práctica los diseños, tanto del interfaz como de la navegación, planteados inicialmente en papel, junto con elementos individuales de texto y de las imágenes tratadas. El programa utilizado fue, como se ha dicho, *Adobe Director 11.5*. Junto con él, se necesitó descargar de la página web oficial del programa, www.adobe.com, un *Xtra* para el programa, *Buddy Api 3.7*, necesario para poder abrir desde la presentación, archivos PDF.

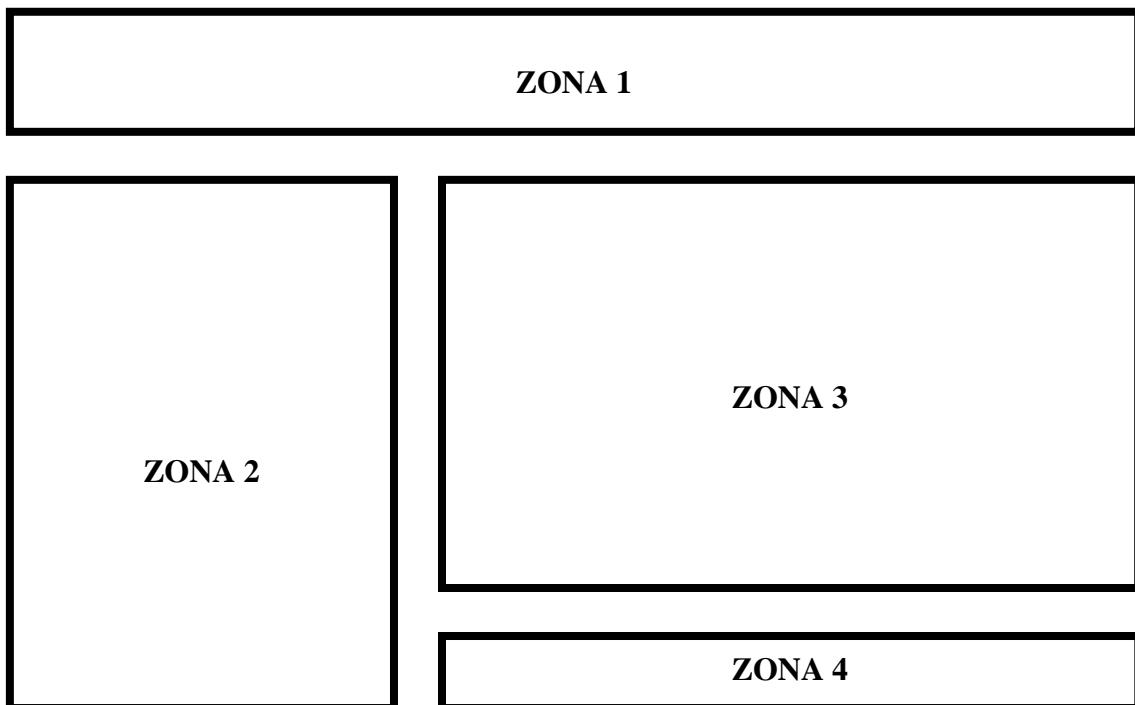
Una vez perfilado el DVD, se dio paso a la comprobación de todas sus aplicaciones y de su correcto funcionamiento. En particular, se aseguró que todos los enlaces entre las diferentes partes de la aplicación funcionaban perfectamente y se observó el resultado final, así como la facilidad de uso por cualquier persona.

5.- NAVEGACIÓN POR LA GUÍA MULTIMEDIA

El DVD *Rutas técnico-culturales de la Comarca Campo de Cariñena. Guía Multimedia.*, dispone de un interfaz mediante el cual se comunica con el usuario. Distintos elementos e imágenes hacen que su uso sea sencillo e intuitivo, de forma que el propio usuario podrá navegar por el contenido del DVD sin necesidad de más ayuda.

5.1. Diseño del DVD

La aplicación dispone de un diseño muy elemental, en el que cada parte de la presentación queda bien dividida y especificada, de forma que el usuario es capaz de seguir la presentación en cualquier momento. Los elementos quedan distribuidos en la pantalla de este modo:



La pantalla se ha dividido en cuatro zonas:

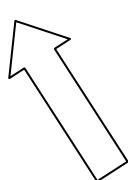
- ✓ Zona 1: Aparece en la parte superior de la pantalla y es la zona en la que se podrá leer el título del menú o capítulo en el que se encuentre la aplicación. De esa manera, en todo momento, el usuario sabrá qué parte de la *Guía Multimedia* está consultando. En la mayoría de las pantallas también aparecerán dos iconos, correspondientes al regreso al *Menú principal* y a *Salir*.

- ✓ Zona 2: Aparece en la parte izquierda de la pantalla y es la zona en la que se podrá leer información sobre la temática correspondiente. Generalmente aparecerá un texto, desplazable mediante dos flechas en la parte superior e inferior derecha.
- ✓ Zona 3: En la parte derecha de la pantalla aparecen las fotografías, imágenes y dibujos correspondientes al capítulo en que se encuentre la aplicación. También aparece el correspondiente pie de foto, es decir, la explicación textual de la fotografía a la que se refiere y la fuente de la que se ha obtenido. Si las fotografías corresponden al autor, no se indica ninguna fuente.
- ✓ Zona 4: Aparece en la parte inferior de las fotografías y es la zona en la que se encuentran los iconos de navegación. En la mayoría de las pantallas, el orden y colocación de los iconos es el mismo; aunque en algunas, por diferentes motivos, puede haber una distribución distinta o aparecer menos iconos. En cualquier caso los iconos tienen el mismo significado en todas las pantallas.

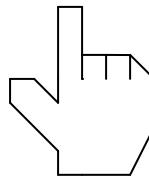
Existen variaciones en la distribución anterior, que serán explicadas posteriormente en algunas pantallas concretas de la aplicación para una mejor comprensión.

Otro aspecto de gran importancia a la hora de presentar la información es su distribución sobre la pantalla. Para que el usuario pueda acceder con facilidad a la información se han adoptado las normas de dirección propias de los lenguajes occidentales, de arriba hacia abajo y de izquierda a derecha. De modo que, primeramente, se leería la explicación textual de la parte izquierda, tras la cual se pasaría a contemplar una serie de imágenes, junto con sus pies de fotografía, en la parte derecha de la pantalla. En cada pantalla, las imágenes tendrán el objetivo de complementar al texto explicativo y ayudar al usuario a su comprensión.

Cuando sobre un ícono se sitúe el cursor, éste cambiará de forma, pasará de tener la forma común de flecha, a tener una forma de mano. Esto indicará al usuario que, al hacer clic sobre él, se ejecutará un enlace como, por ejemplo, ir a otro menú, avance de fotografía, abrir un archivo PDF,...



Cursor en forma común



Cursor sobre ícono activo

A continuación se presentan los iconos básicos presentes en la aplicación:

- ✓ Icôno *Menú Municipios de la Comarca*, enlaza con la pantalla principal del submenú *Comarca Campo de Cariñena*.



Inactivo



Activo

- ✓ Icôno *Menú Principal*, enlaza con la pantalla principal de la aplicación, el menú principal o de inicio, desde el cual se puede acceder al principal submenú de la guía multimedia, *Municipios de la Comarca*.



- ✓ Icôno *Volver*, enlaza con el submenú correspondiente o con la página anterior.



- ✓ Icôno *Avance*, muestra la fotografía siguiente en una serie de las mismas.



- ✓ Icôno *Retroceso*, actúa de igual modo que el anterior, pero enlazando con la fotografía anterior.



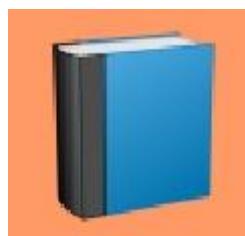
- ✓ Icono *Municipios*, enlaza con la pantalla de selección de municipio.



- ✓ Icono *Bibliografía*, enlaza con la página de la bibliografía usada en el PFC.



- ✓ Icono *Manual*, enlaza con un archivo PDF, en el cual se indica el funcionamiento básico de la *Guía Multimedia*.



- ✓ Icono *Imprimir*, enlaza con la impresora, la cual imprime el archivo PDF correspondiente.



- ✓ Icono *Salir*, enlaza con la página de los créditos y con la opción de salir de la aplicación de manera definitiva.



5.2. Introducción del DVD

Al ejecutarse la aplicación, lo primero que aparece es una introducción al contenido mediante imágenes y sonido. La primera pantalla de la presentación es el título del PFC, *Rutas Técnico-Culturales de la Comarca Campo de Cariñena*, junto con imágenes y un acceso *Rutas*, mediante el cual se accede a la presentación.

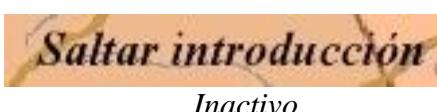


Inactivo



Activo

En la presentación, aparecen una sucesión de fotografías, así como la localización de los municipios que se van a desarrollar en la *Guía Multimedia*.



Durante la sucesión de imágenes en la presentación, abajo a la izquierda, aparece el texto *Saltar presentación*, que al pulsarlo salta la presentación y lleva la aplicación al menú principal. Si no se pulsa en un tiempo máximo de 5 minutos, se sale de la aplicación.

5.3. Pantalla inicio, *Menú principal*

Ésta es la primera pantalla que muestra la aplicación después de la presentación. Además, el usuario podrá acceder siempre a ella a través del ícono, *Menú principal*.

El menú principal es el menú de inicio, debido a que se puede acceder desde él al apartado principal de la aplicación: *Municipios de la Comarca*. También se puede acceder a otro apartado: *Recorrido por la Comarca*. Al posicionar el cursor encima de cualquiera de los textos, el texto pasa de color negro a color azul, indicando al usuario que está seleccionado. En esa situación, con sólo hacer un clic, se irá al apartado o menú correspondiente.



En la parte inferior izquierda, se encuentran los iconos de *Manual*, *Bibliografía* y *Salir*, por lo tanto, se puede acceder desde aquí a las correspondientes pantallas que serán explicadas posteriormente.

5.4. Pantalla menú *Municipios*

Ésta es la pantalla a la que se accede si se hace clic sobre el texto *Municipios* desde el menú principal. Desde este menú, se puede acceder a la información de todos los municipios que la componen: *Aguarón*, *Aguilón*, *Aladrén*, *Alfamén*, *Cariñena*, *Cosuenda*, *Encinacorba*, *Longares*, *Mezalocha*, *Muel*, *Paniza*, *Tosos*, *Villanueva de Huerva* y *Vistabella de Huerva*.

Comarca Campo de Cariñena

- *Aguarón*
- *Aguilón*
- *Aladrén*
- *Alfamén*
- *Cariñena*
- *Cosuenda*
- *Encinacorba*
- *Longares*
- *Mezalocha*
- *Muel*
- *Paniza*
- *Tosos*
- *Villanueva de Huerva*
- *Vistabella de Huerva*



Para acceder a los municipios, se puede hacer de dos formas distintas. Al situar el cursor encima del texto de cualquier municipio, éste se volverá azul y el municipio correspondiente en el mapa cambiará también a color azul, de esta manera, destaca sobre el resto y estará seleccionado. O bien, al situar el cursor encima de un municipio en el mapa, el punto de éste cambiará a color azul y, a su vez, cambiará igualmente a color azul el texto del municipio de la lista seleccionado.

En el caso del ejemplo, aparecen en color azul el texto correspondiente al municipio de *Cariñena*, como su punto de situación en el mapa.



Inactivo



Activo

En la esquina inferior izquierda se tiene el icono *Menú Principal*, con el cual, al pulsarlo, se podrá volver a la pantalla del menú principal o pantalla de inicio.

5.5. Pantalla de contenidos dentro de un municipio

Después de seleccionar y pulsar cualquiera de los municipios en la pantalla se accede a la correspondiente pantalla de contenidos del municipio. En ella se muestran los diferentes capítulos o apartados que pueden ser consultados por el usuario.

Para ir a cada uno, sólo debe hacerse clic sobre el texto correspondiente, el cual cambiará a color azul al situar el cursor sobre él.



En la parte inferior derecha aparecen los iconos *Imprimir*, *Menú principal*, *Municipios* y *Salir*. Por lo tanto, desde aquí, se puede abrir un PDF del municipio, se puede volver al menú principal, volver a la pantalla de selección de un municipio para visitar otro municipio, mediante la lista de municipios y, también, salir de la aplicación.

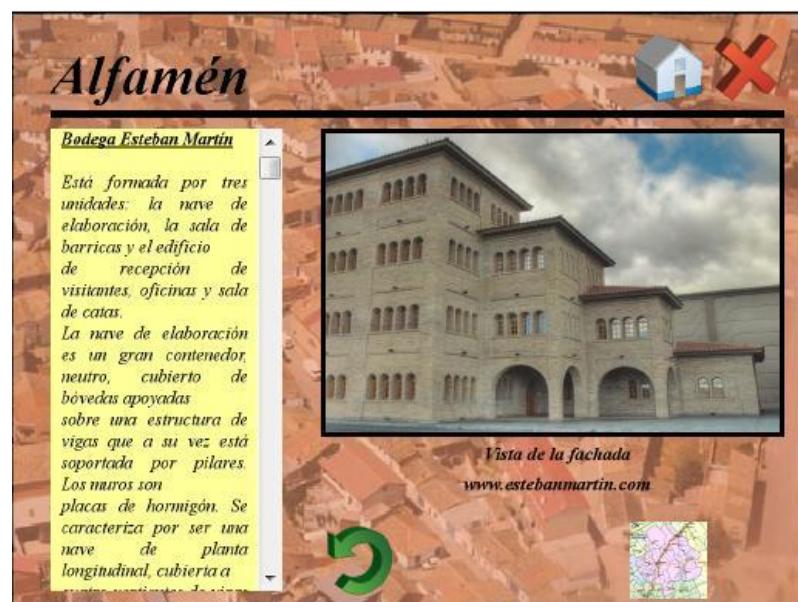
5.6. Pantalla de un elemento dentro de un municipio

Estas pantallas tienen siempre el mismo formato. En la parte superior se encuentra el nombre del municipio o lugar que se está consultando y los iconos de *Menú principal* y *Salir*. En la parte izquierda está el texto explicativo, la información sobre el contenido.

En algunos casos, por su extensión, ha de ser movido a través de dos pequeños botones con un dibujo de flecha, que se encuentran en el extremo derecho del texto. A la derecha de la pantalla aparecen fotografías, dibujos, etc., acerca de lo que se está consultando. Cada una de ellas tiene su pie de foto explicativo correspondiente. Con los botones *avance* y *retroceso*, que aparecen abajo, se puede hacer avanzar o retroceder las imágenes.



Además, debajo de la foto se encuentra el icono *Volver*; haciendo clic sobre él se volverá a la pantalla anterior, normalmente al índice del municipio; también está el icono de *Municipios*.



5.7. Pantallas especiales

A continuación, se van a describir y visualizar algunas pantallas singulares, que se pueden encontrar a lo largo de la navegación. Son pantallas muy similares a las ya explicadas; pero, para evitar dudas al usuario cuando se encuentre con una de ellas, se exponen a continuación.

Pantalla de submenús

Estas pantallas aparecen cuando, dentro de un contenido, se puede seleccionar más de un elemento relacionado con dicho apartado. Estas pantallas aparecen principalmente en capítulos tales como *Bodegas, Obras del Agua, Recursos Naturales...*

En la parte superior aparece el nombre del municipio y los iconos de *Menú principal* y *Salir*. En la parte inferior está el ícono *Volver* y en la parte central aparecen los temas relacionados con dicho capítulo. Al situar el cursor sobre ellos, el texto cambiará a color azul y de esta manera estarán seleccionados. Para ir a cada uno, sólo debe hacerse clic sobre el texto correspondiente.



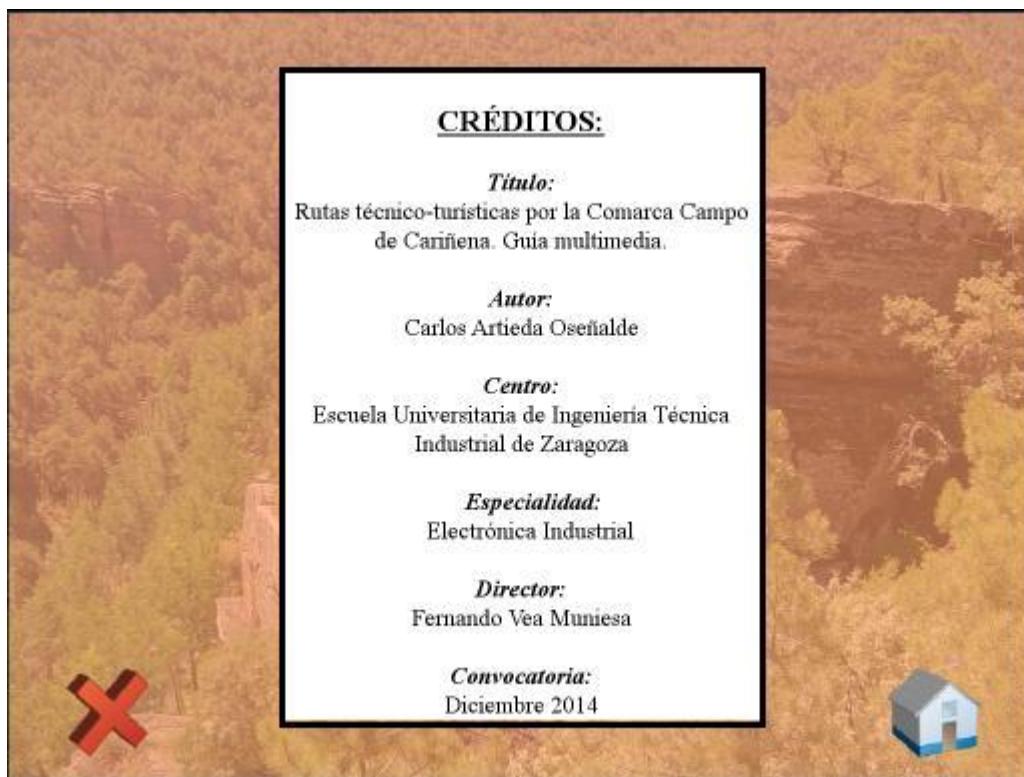
El resto de iconos tiene el mismo significado que en pantallas descritas anteriormente.

5.8. Pantalla salir/créditos

A esta pantalla se accede desde cualquier pantalla haciendo clic sobre el ícono *Salir*.

Tal y como puede verse en la imagen, la información que se muestra al usuario en esta pantalla es el título del Proyecto Final de Carrera, el nombre del autor del mismo, nombre del centro y la especialidad a la que pertenece, nombre del director del proyecto y la fecha de la convocatoria.

Desde esta pantalla, únicamente se puede enlazar con la pantalla del menú principal, a través del ícono *Menú principal*. Éste se encuentra en la esquina inferior derecha. Si se pulsa el ícono *Salir*, se sale directamente de la aplicación.

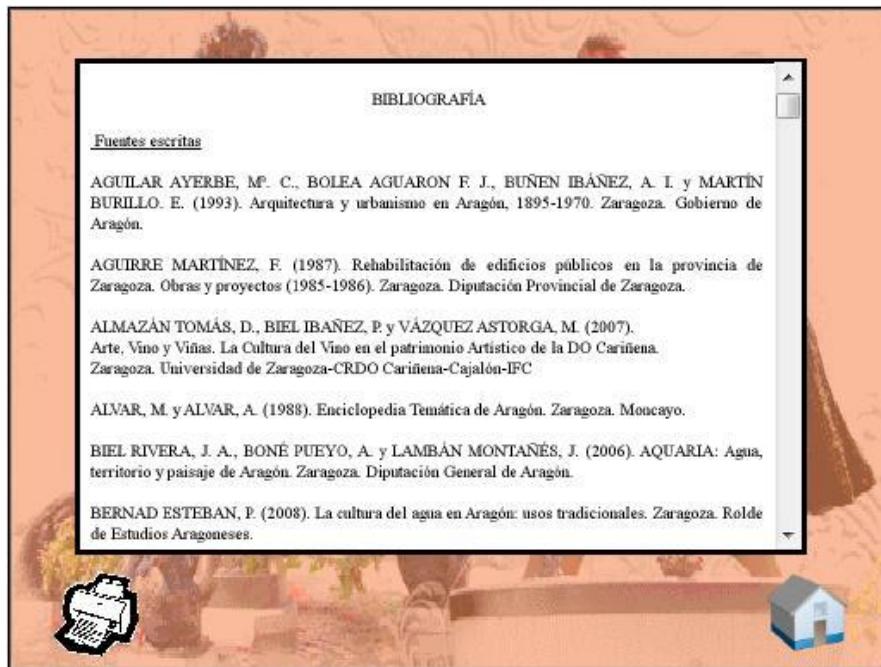


El usuario puede salir de la aplicación en el momento que considere oportuno.

5.9. Pantalla *Bibliografía*

A esta pantalla sólo se accede desde el menú principal, haciendo clic sobre el ícono *Bibliografía*.

En esta pantalla se citan todas las fuentes escritas y páginas web que han sido consultadas para la realización de los contenidos de la aplicación. Aparece en un texto en el centro de la pantalla. A través de las flechas que tiene en su derecha, una en la esquina superior derecha y la otra en la inferior derecha, es posible subir y bajar el texto para poder ver todas las fuentes escritas y páginas web.



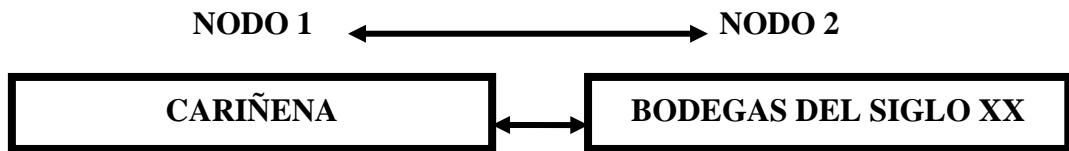
Es posible enlazar con la pantalla del menú principal, a través del ícono *Menú principal*. Éste se encuentra en la esquina inferior derecha. También se puede imprimir, pulsando el ícono de la esquina inferior izquierda, el cual abrirá el PDF con la información correspondiente.

6.- DIAGRAMAS DE HIPERTEXTO

Los diagramas de hipertexto son un sistema de escritura ramificada, donde la información se estructura como una red de nodos y enlaces.

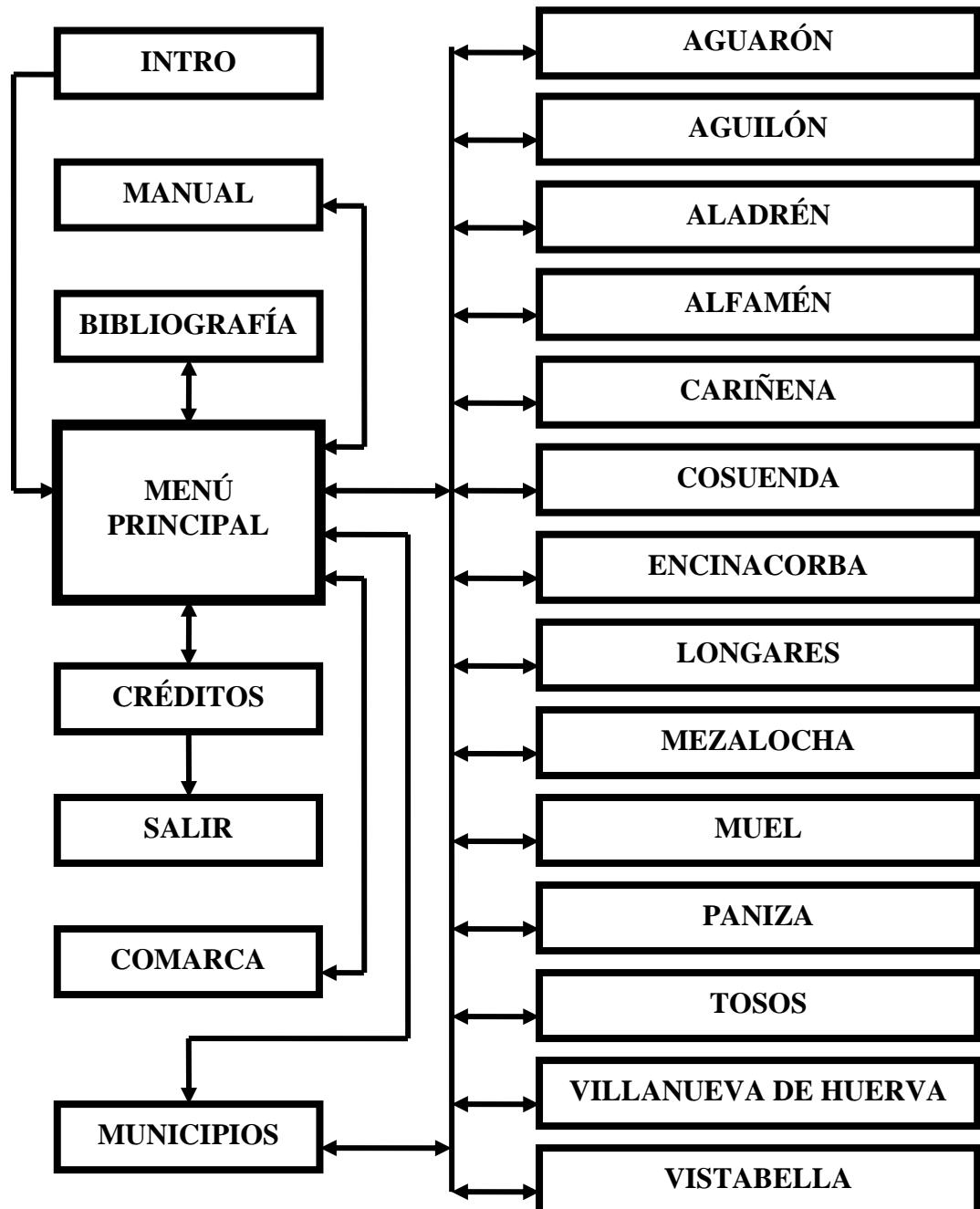
El nodo se representa como un cuadro y hace referencia a la pantalla -la página de información-; el enlace, representado como una flecha, hace referencia a la conexión entre esos nodos y a la dirección de la navegación, por ejemplo:

La siguiente figura significa que, desde la pantalla de *Cariñena*, se puede acceder a la pantalla *Bodegas del siglo XX* y viceversa.

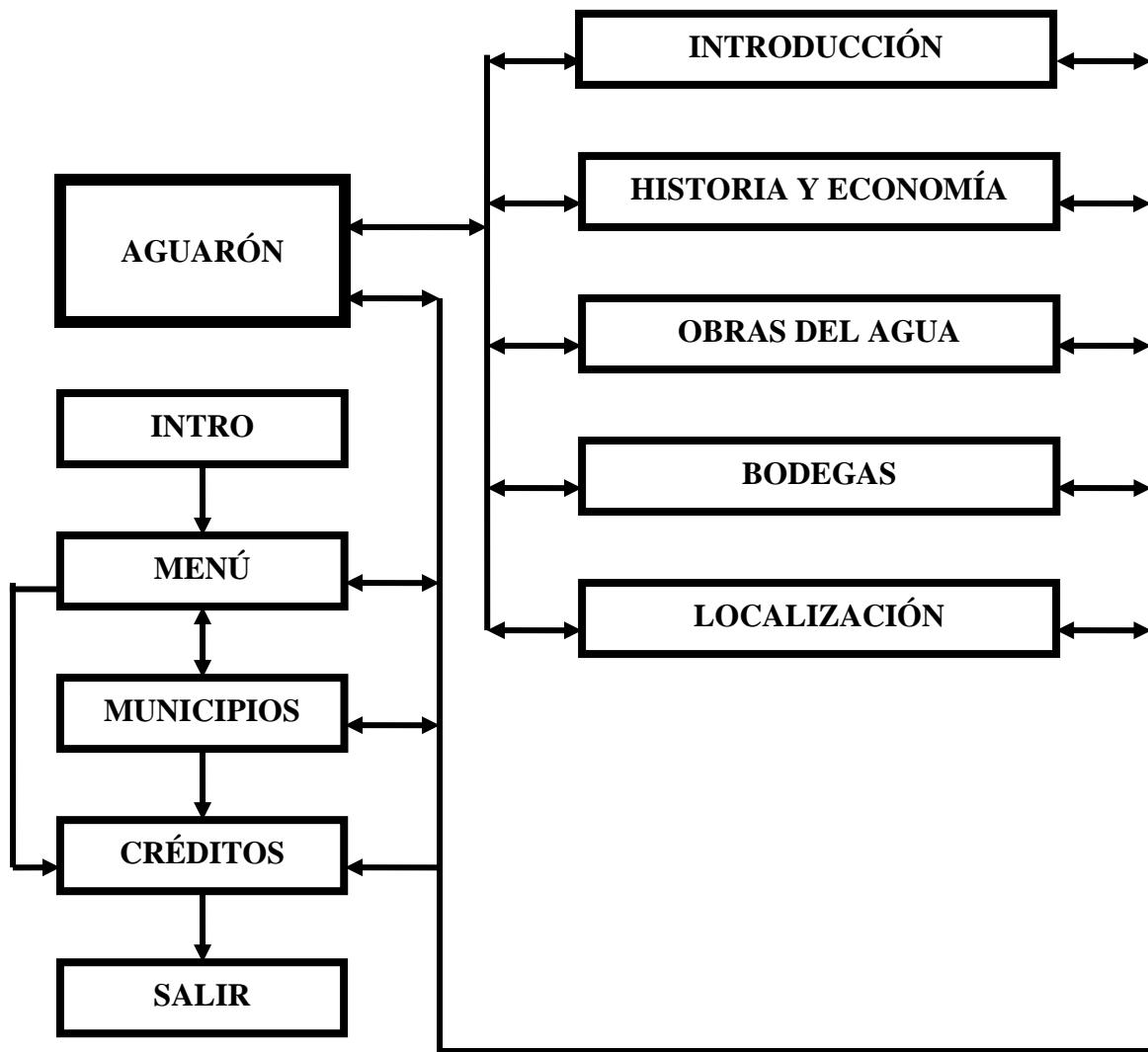


A continuación, aparecen los diagramas de hipertexto particulares que definen la navegación de cada localidad.

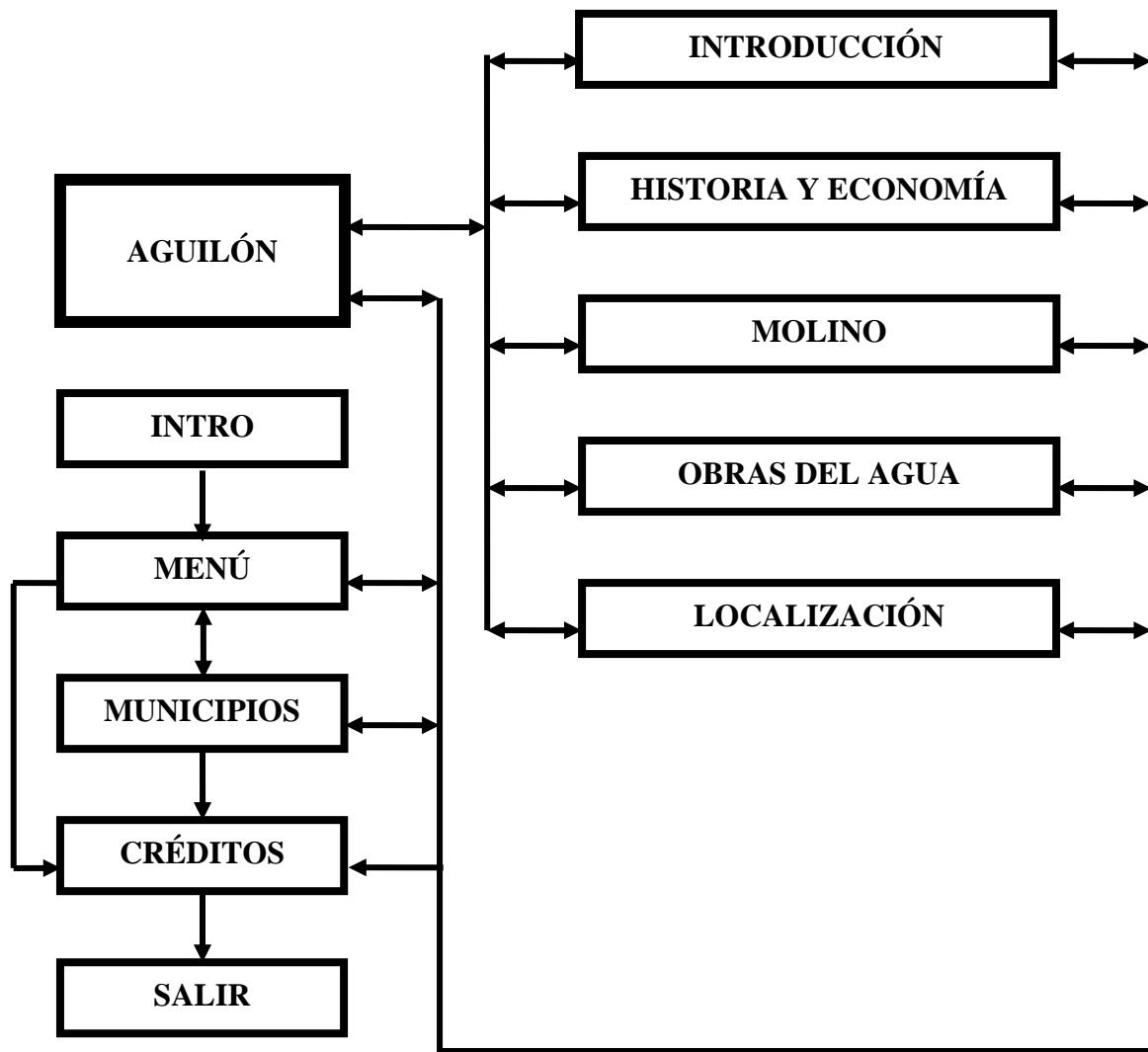
6.0. Diagrama general



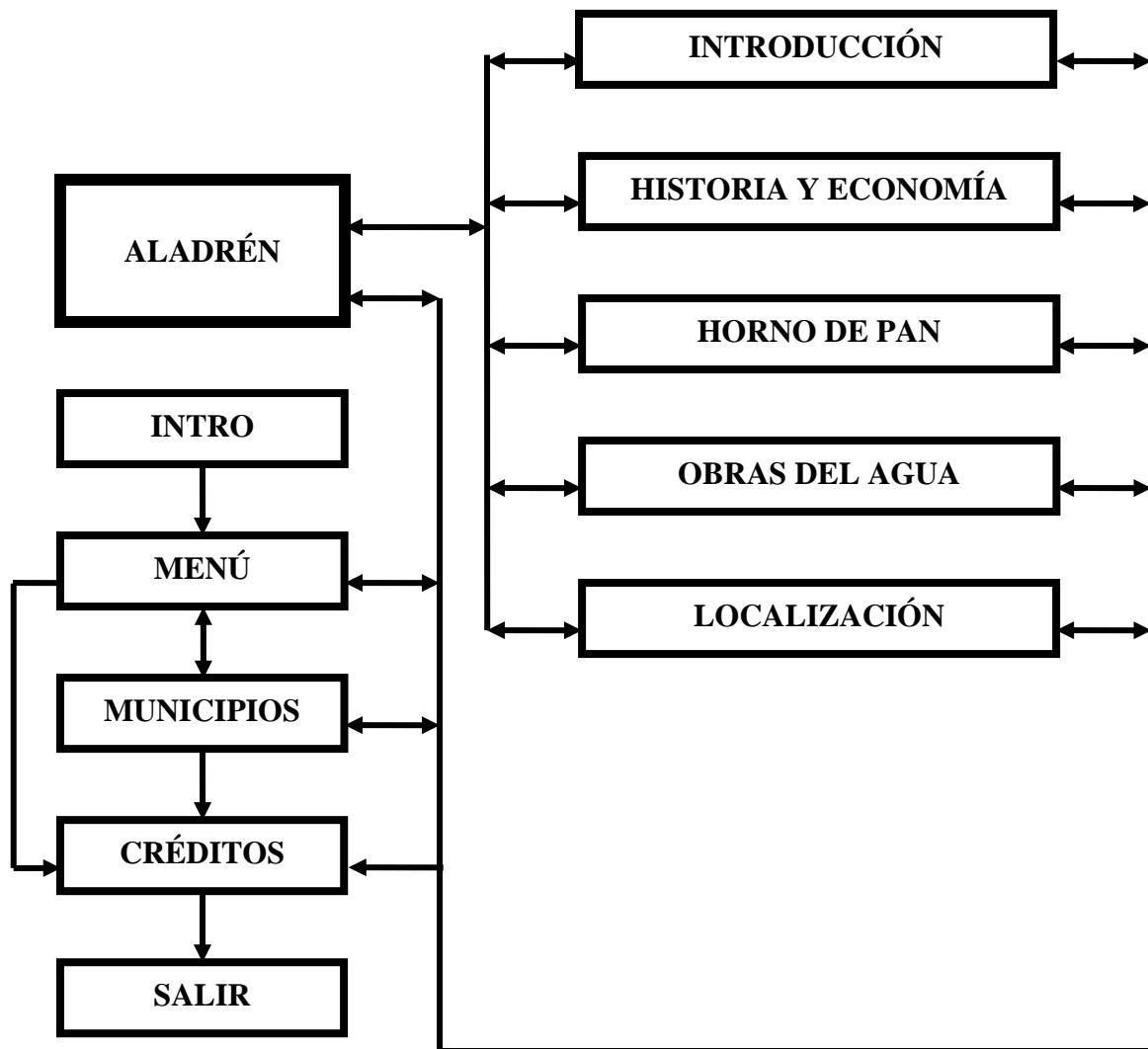
6.1. Diagrama de hipertexto de Aguarón



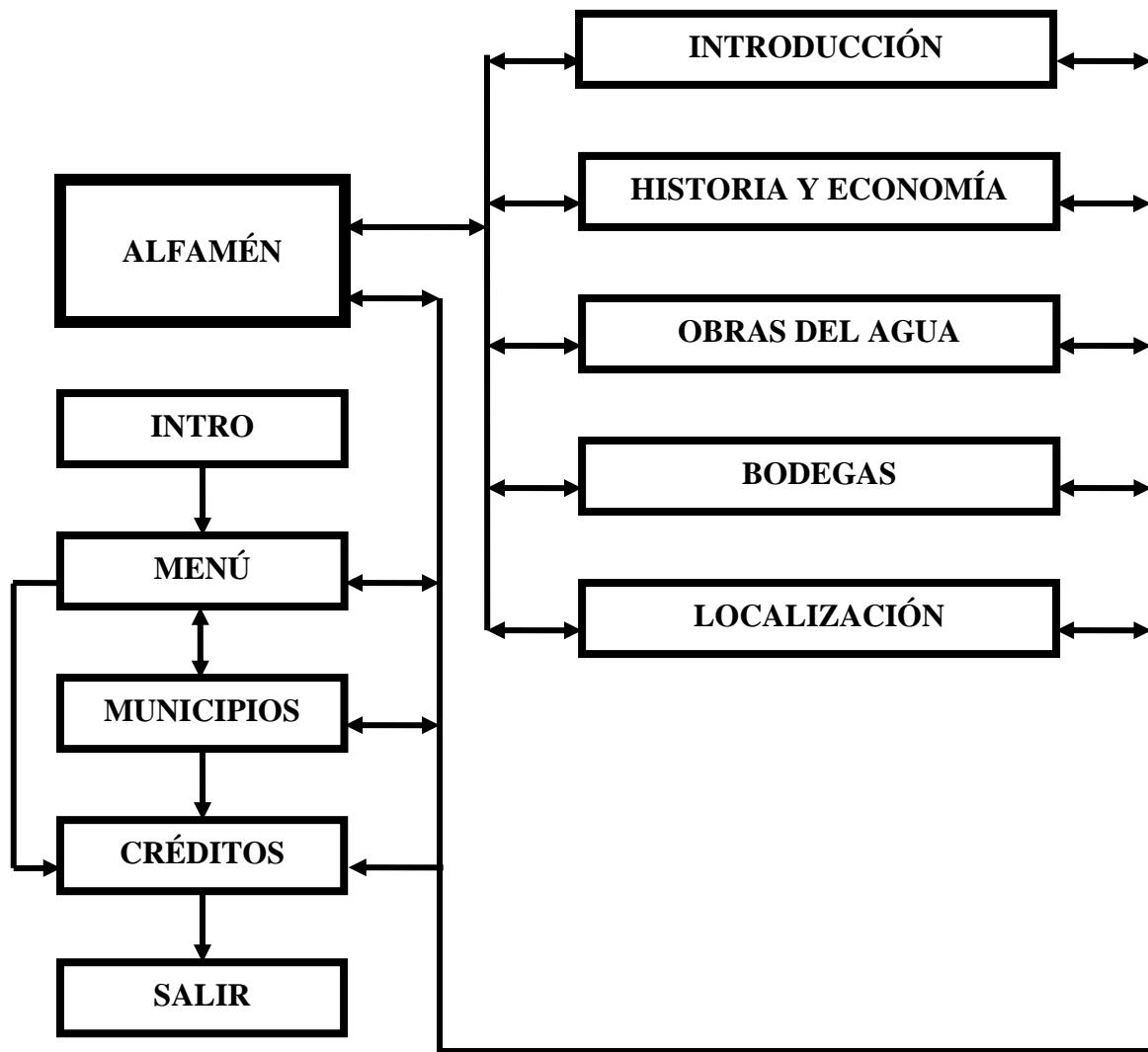
6.2. Diagrama de hipertexto de Aguilón



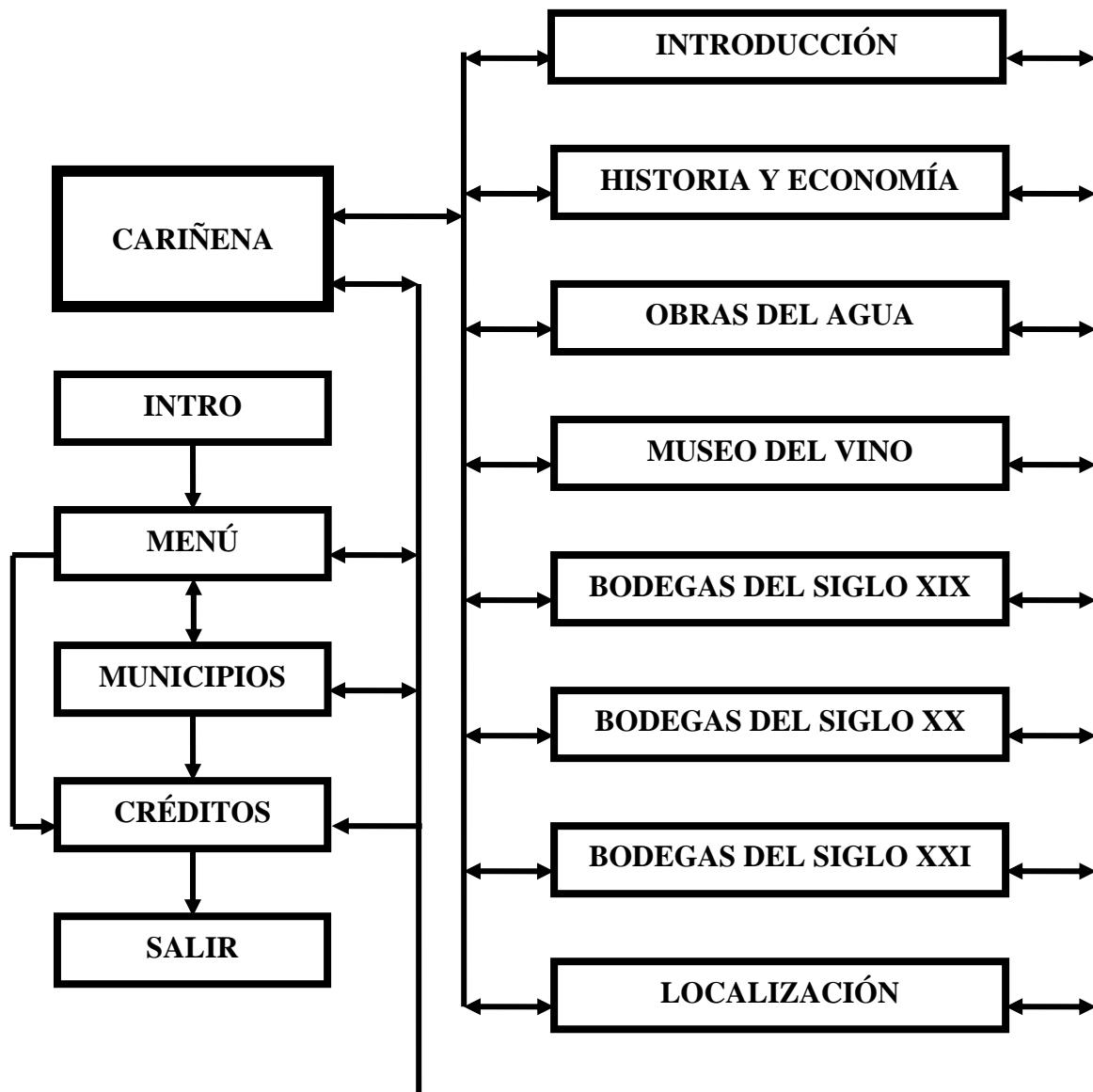
6.3. Diagrama de hipertexto de Aladrén



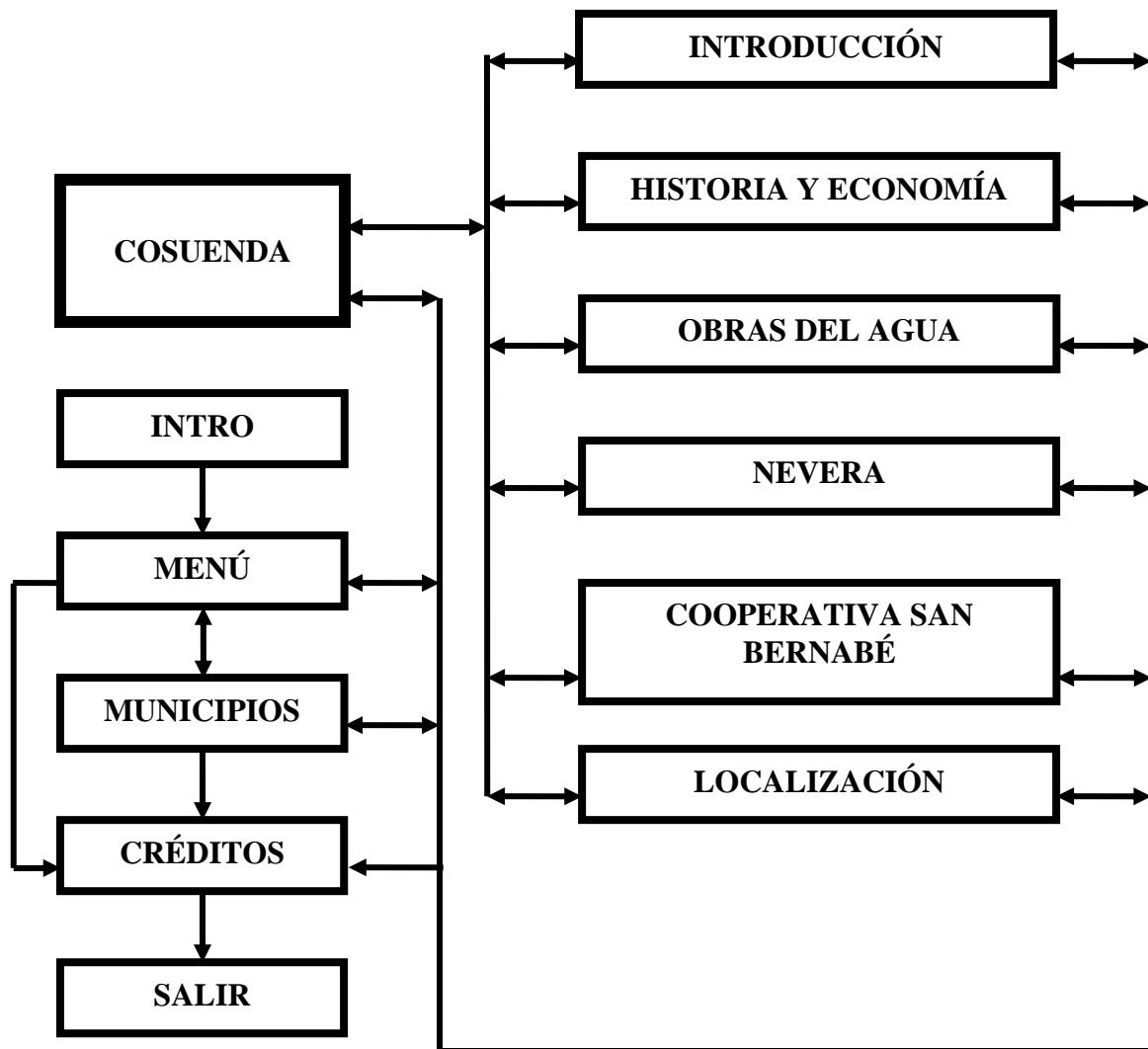
6.4. Diagrama de hipertexto de Alfamén



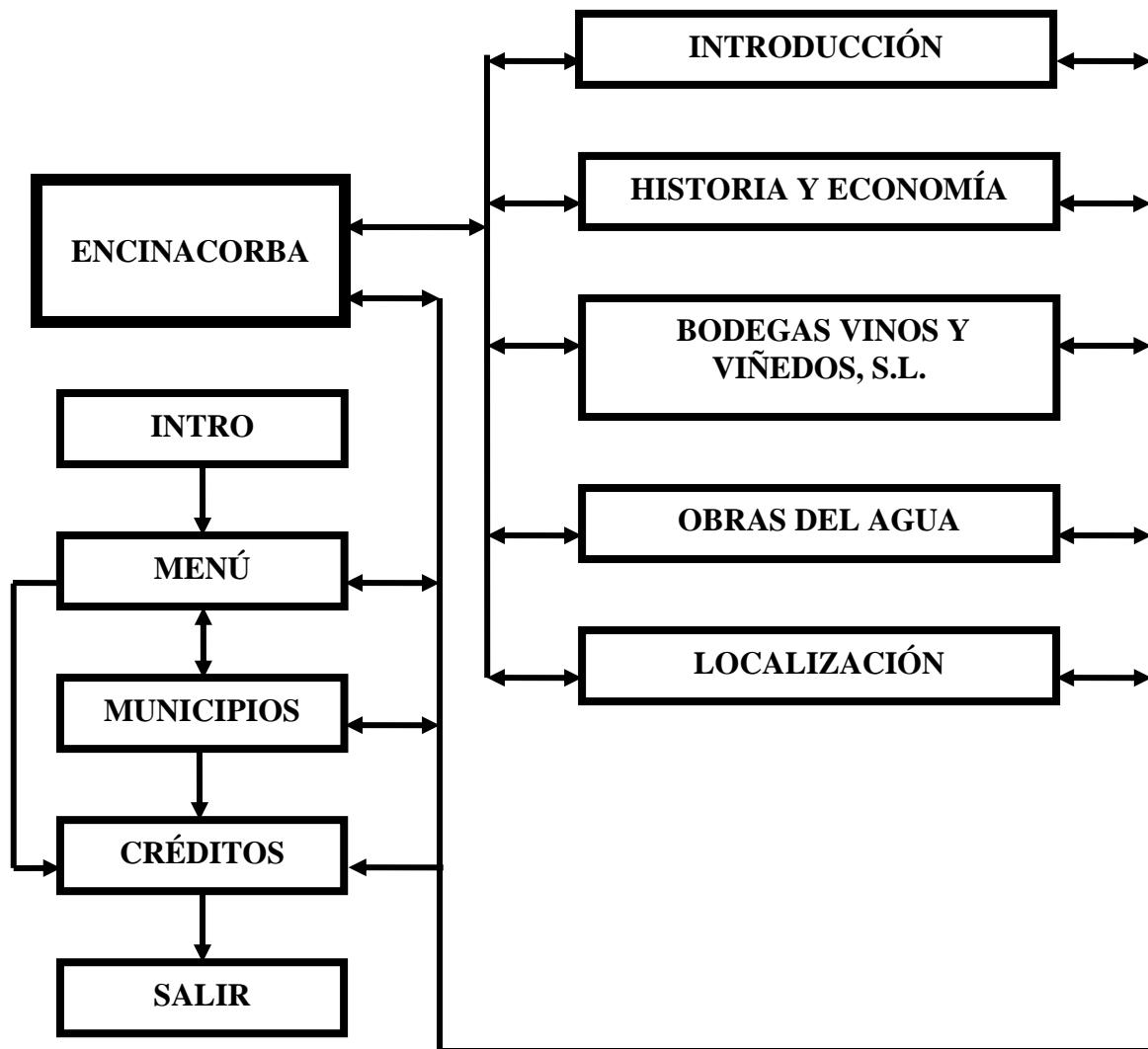
6.5. Diagrama de hipertexto de Cariñena



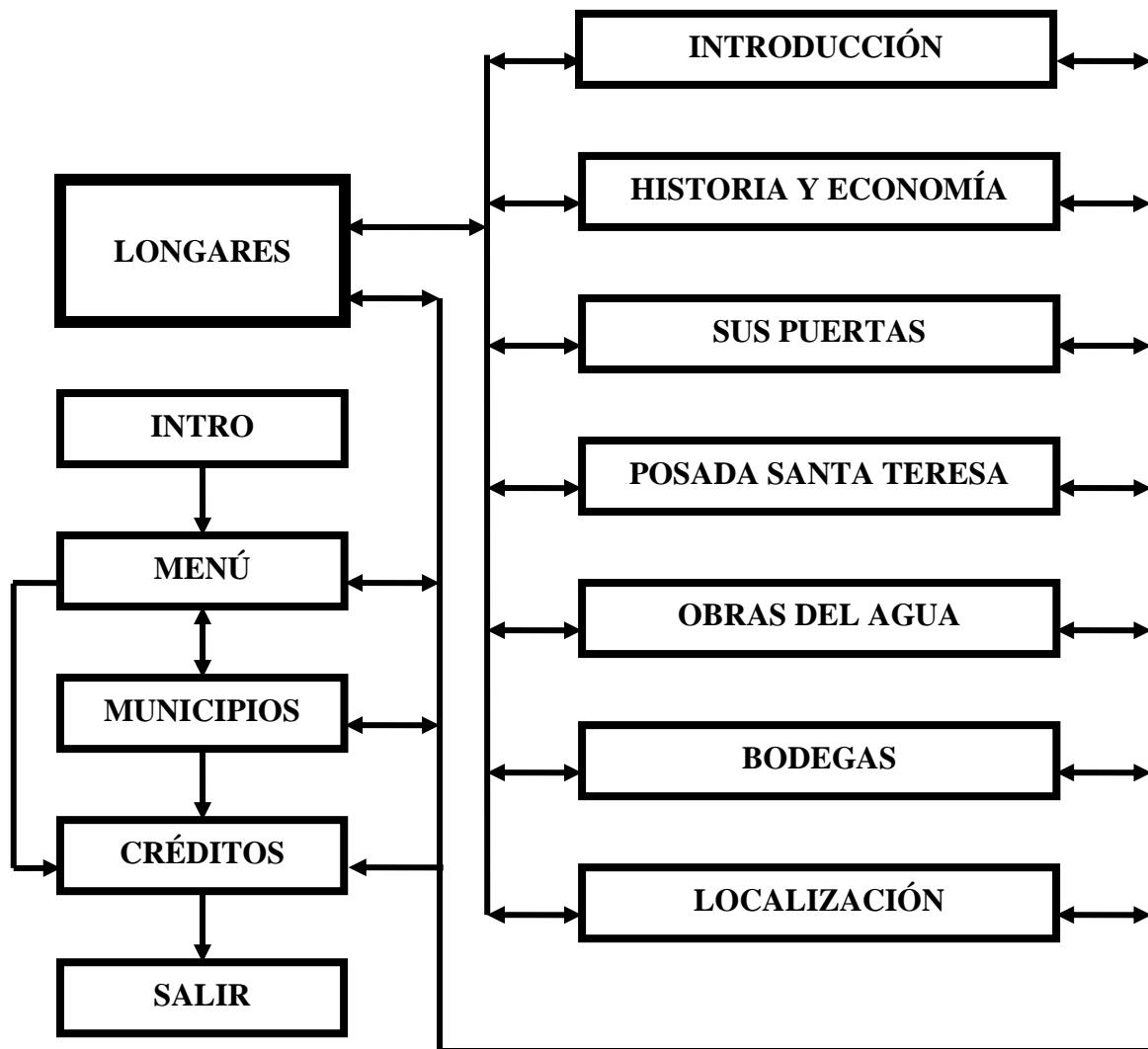
6.6. Diagrama de hipertexto de Cosuenda



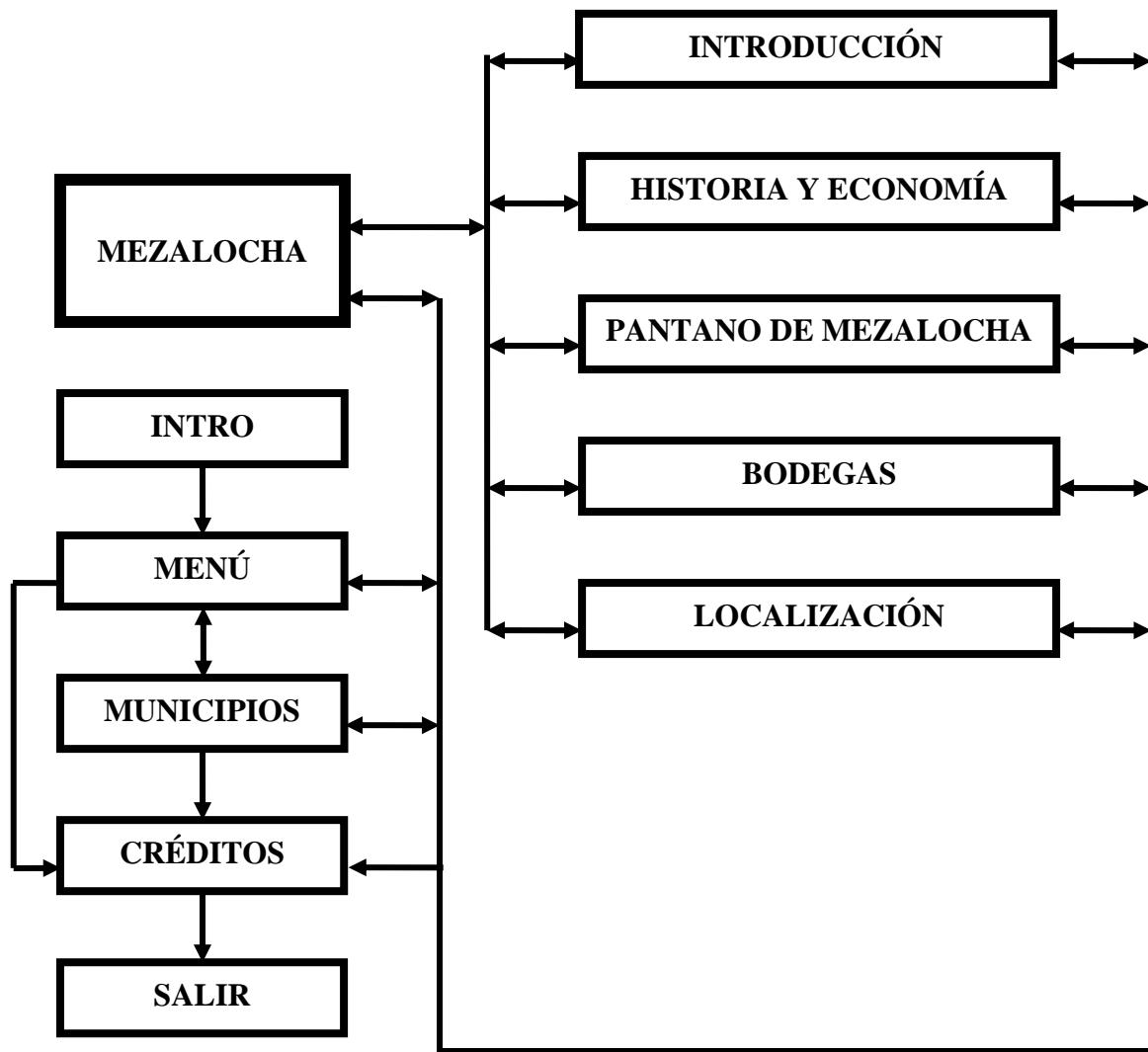
6.7. Diagrama de hipertexto de Encinacorba



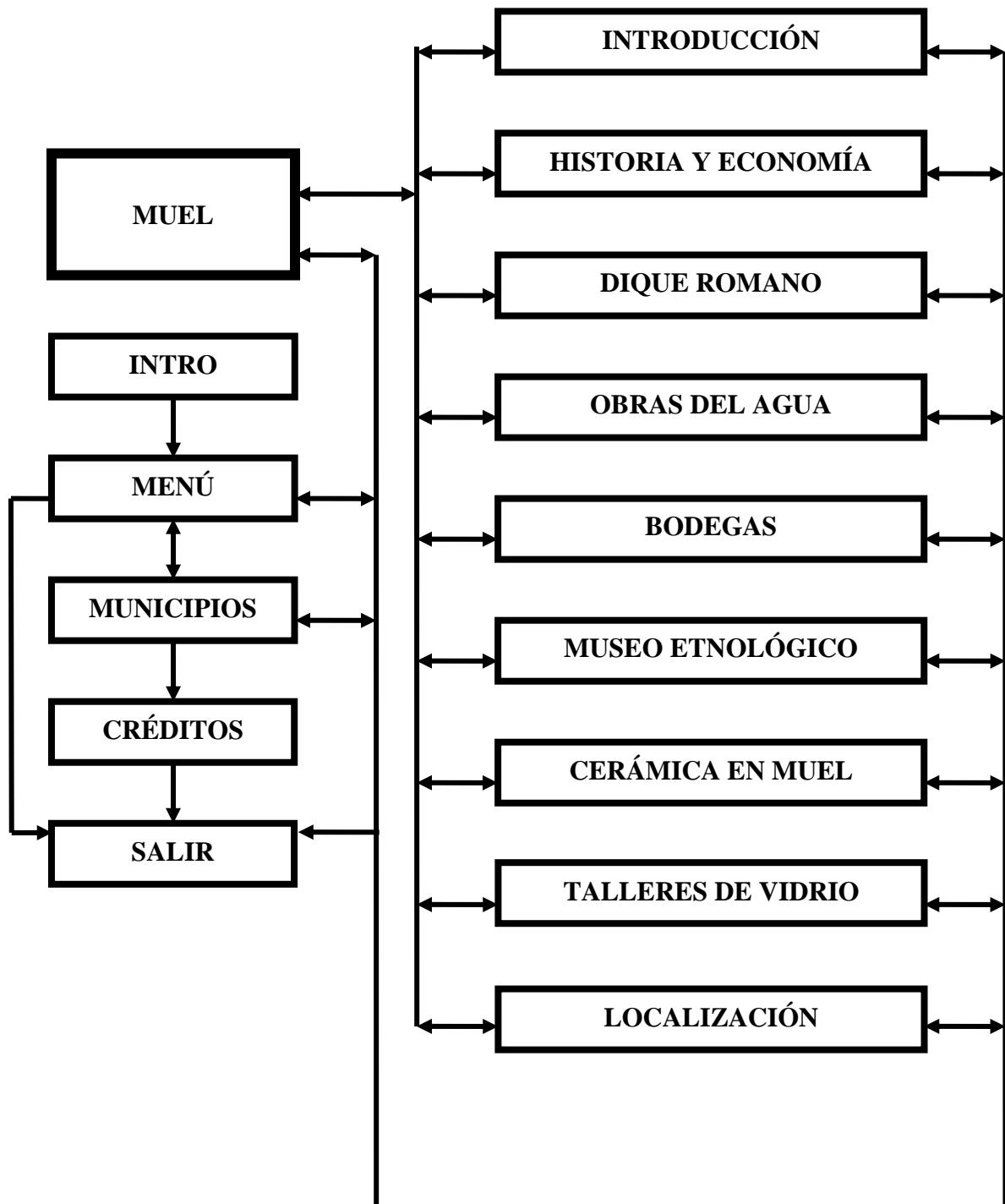
6.8. Diagrama de hipertexto de Longares



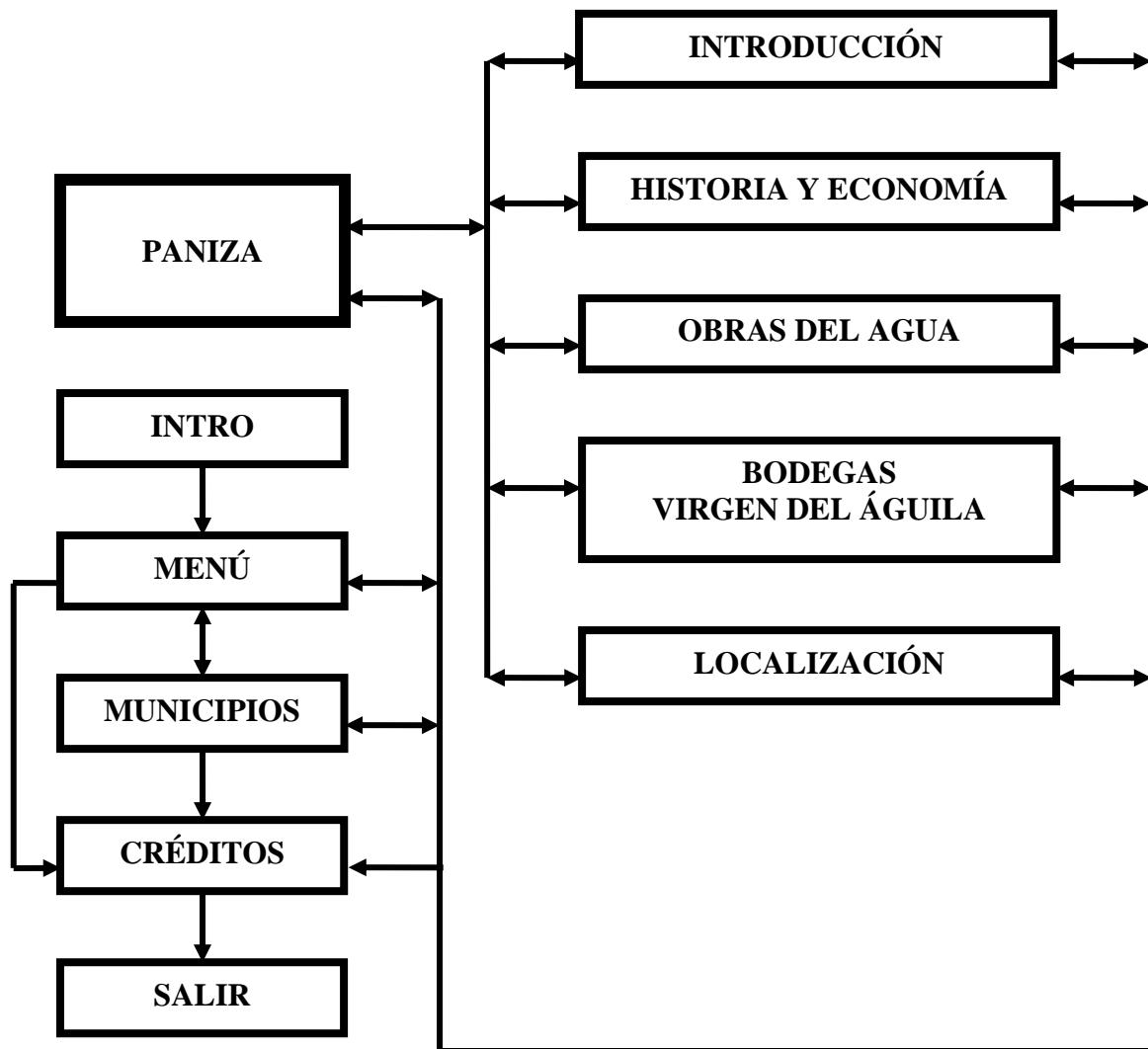
6.9. Diagrama de hipertexto de Mezalocha



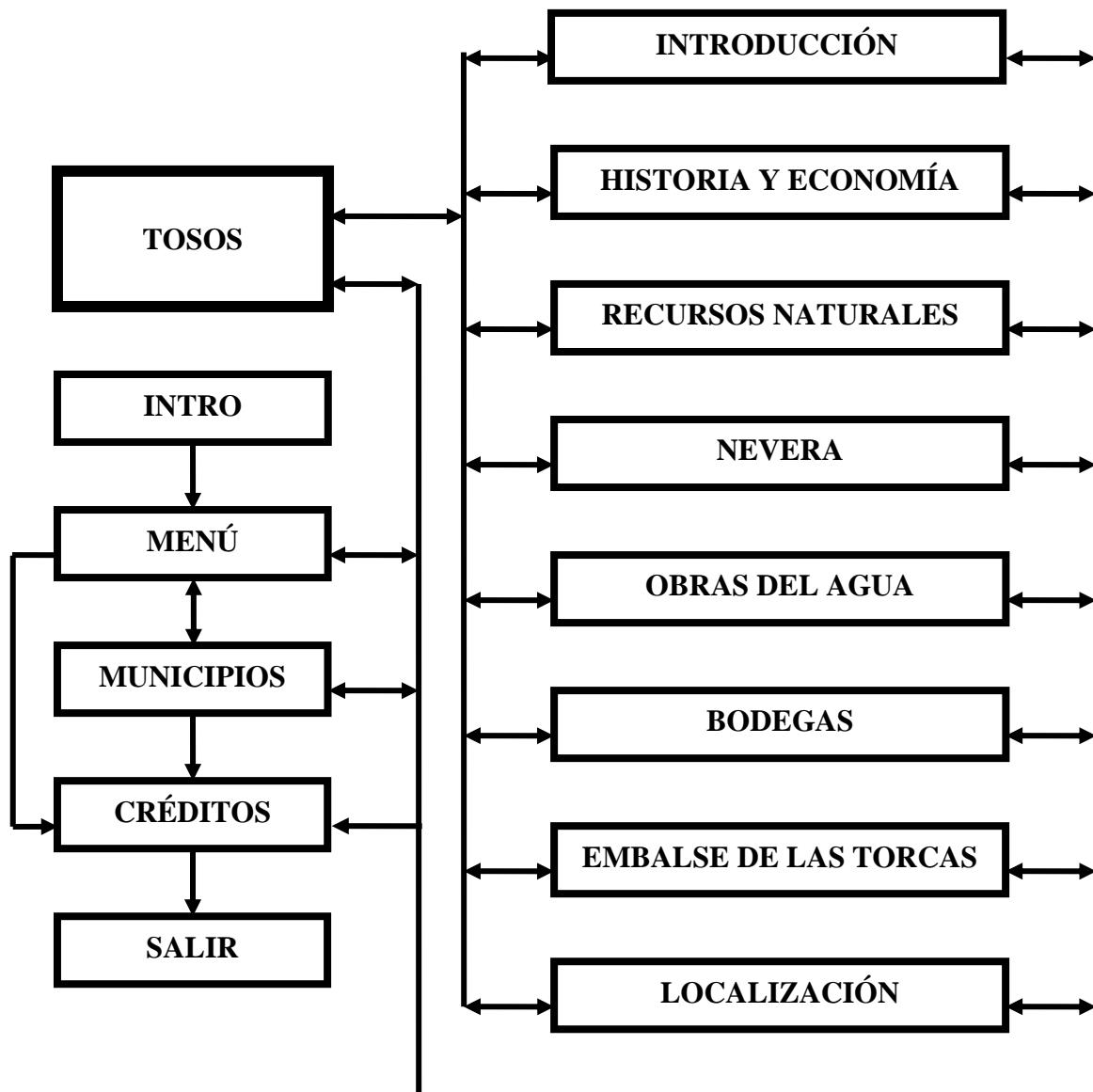
6.10. Diagrama de hipertexto de Muel



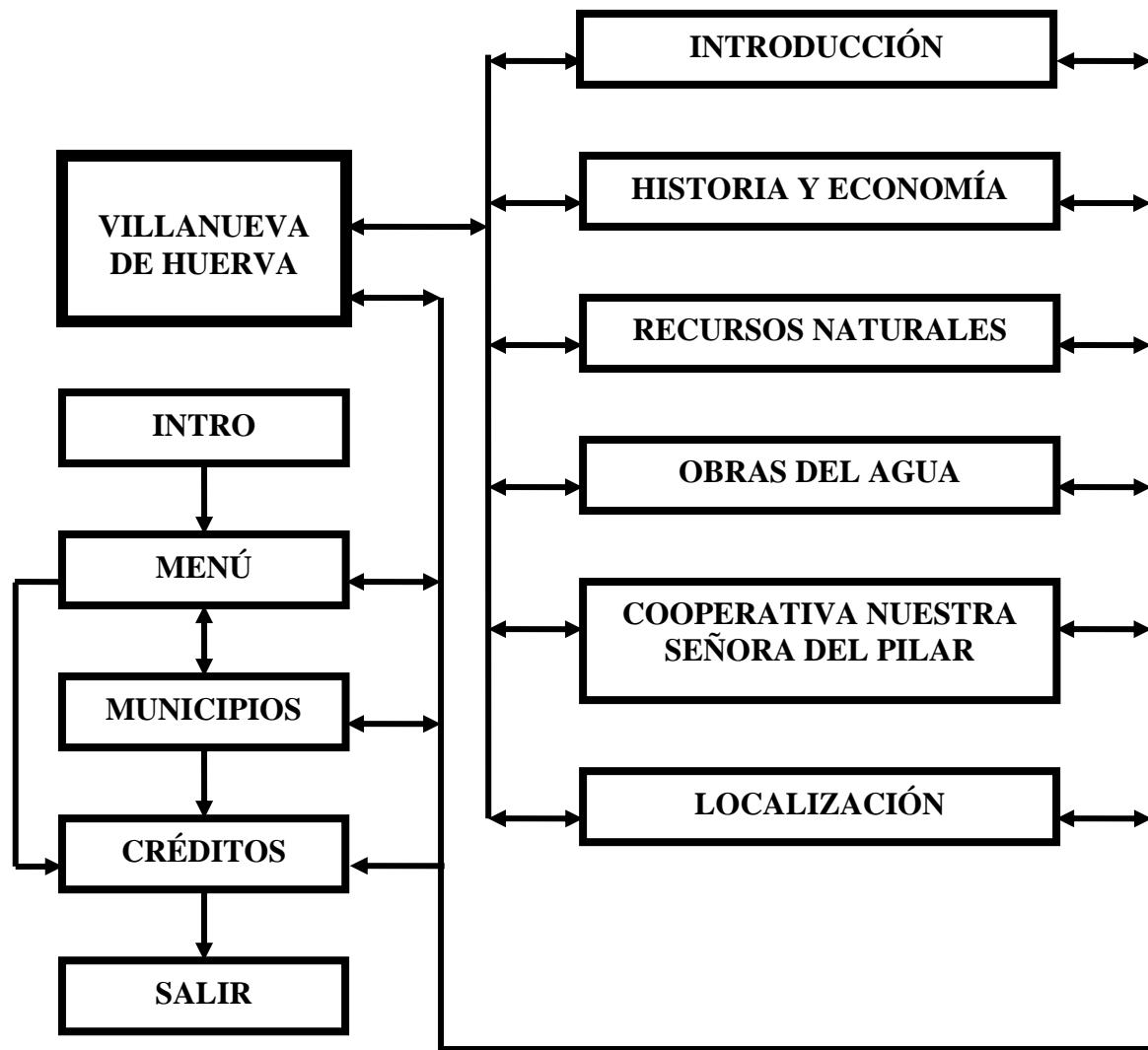
6.11. Diagrama de hipertexto de Paniza



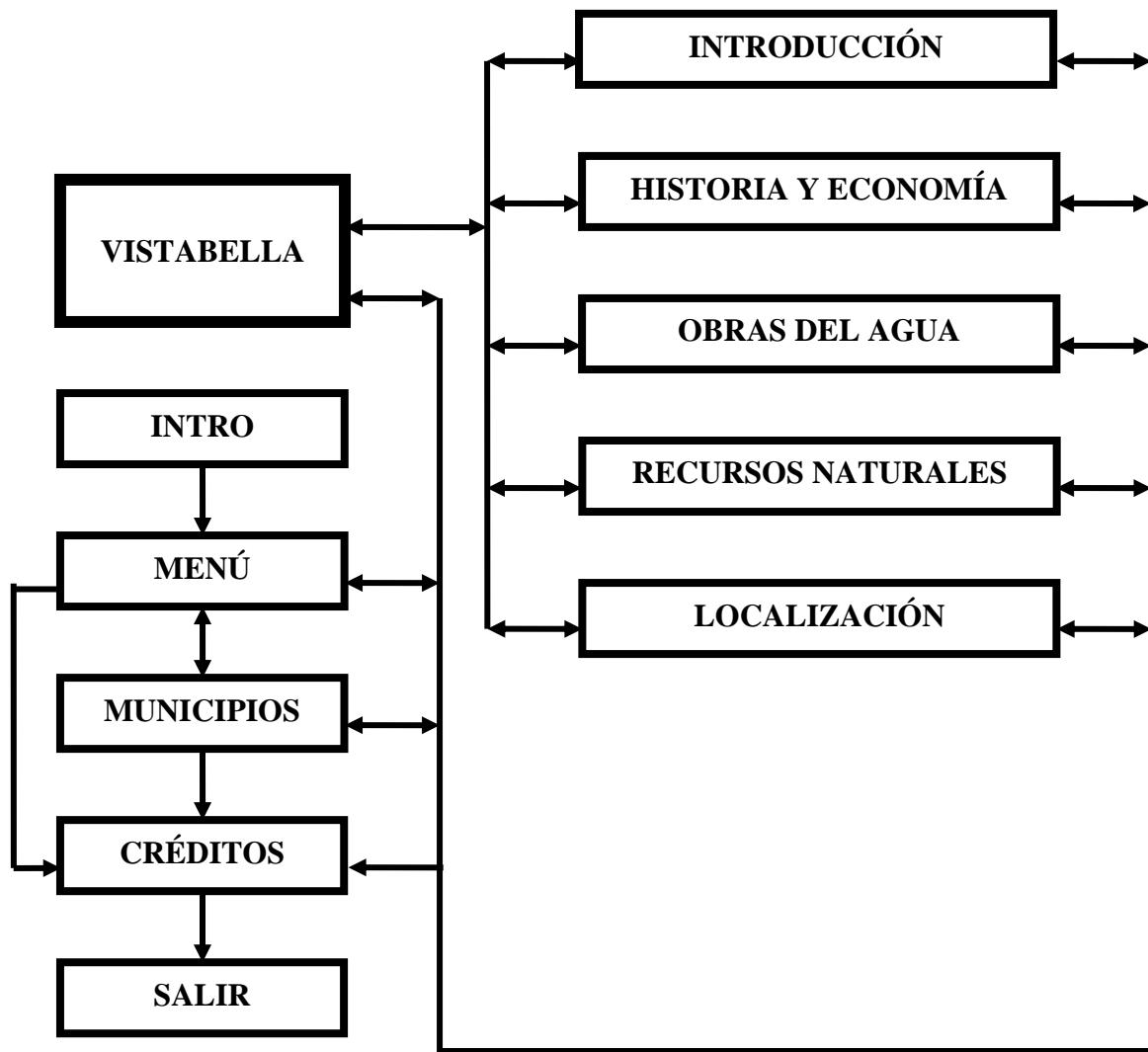
6.12. Diagrama de hipertexto de Tosos



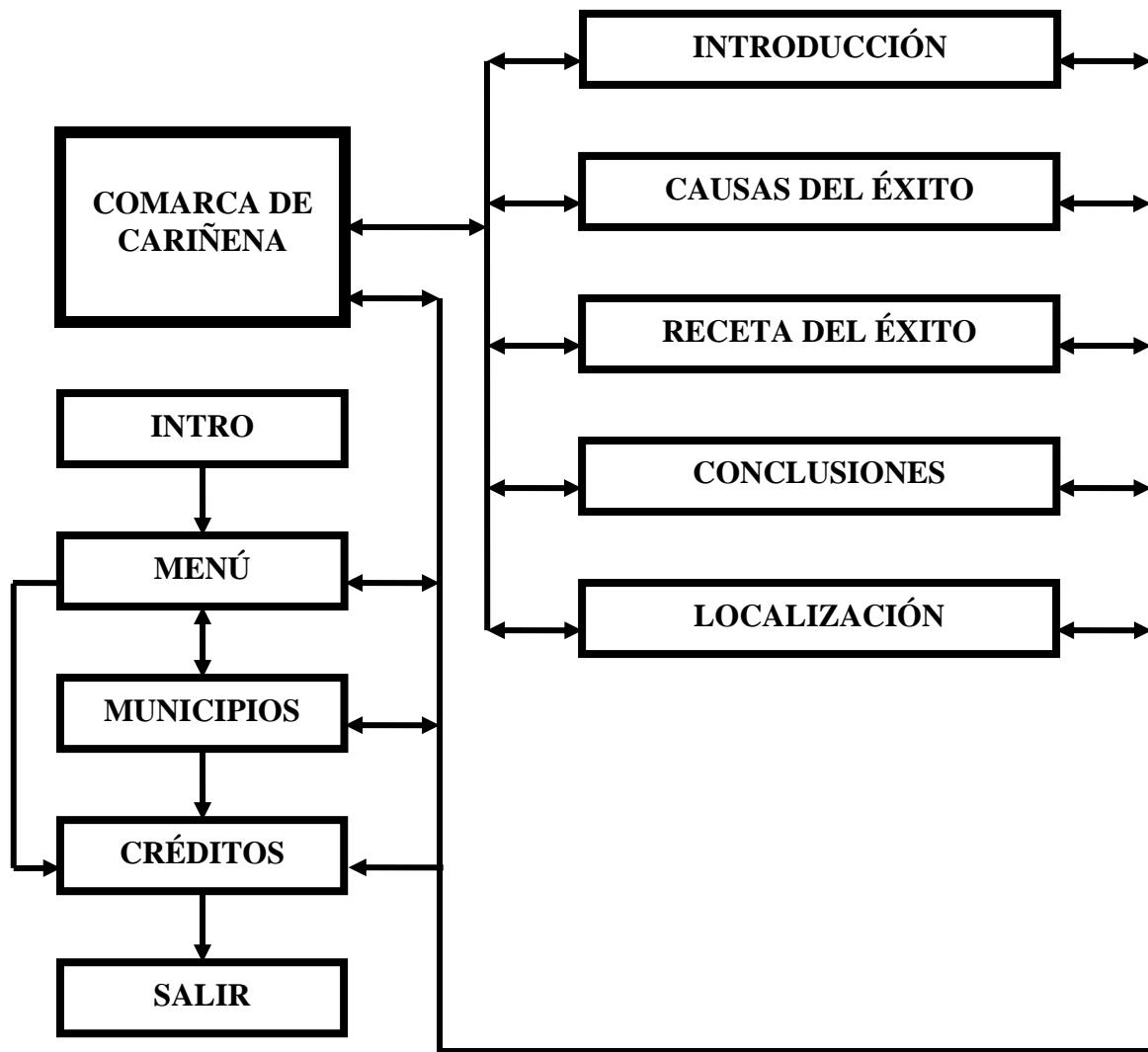
6.13. Diagrama de hipertexto de Villanueva de Huerva



6.14. Diagrama de hipertexto de Vistabella



6.15. Diagrama de hipertexto de Comarca de Cariñena



7.- BIBLIOGRAFÍA

7.1. Fuentes escritas

AGUILAR AYERBE, M. C., BOLEA AGUARON F. J., BUÑEN IBÁÑEZ, A. I. y MARTÍN BURILLO. E. (1993). *Arquitectura y urbanismo en Aragón, 1895-1970*. Zaragoza. Gobierno de Aragón

AGUIRRE MARTÍNEZ, F. (1987). *Rehabilitación de edificios públicos en la provincia de Zaragoza. Obras y proyectos (1985-1986)*. Zaragoza. Diputación Provincial de Zaragoza.

ALMAZÁN TOMÁS, D., BIEL IBAÑEZ, P. y VÁZQUEZ ASTORGA, M. (2007). *Arte, Vino y Viñas. La Cultura del Vino en el patrimonio Artístico de la DO Cariñena*. Zaragoza. Universidad de Zaragoza-CRDO Cariñena-Cajalón-IFC

ALVAR, M. y ALVAR, A. (1988). *Enciclopedia Temática de Aragón*. Zaragoza. Moncayo.

BIEL RIVERA, J. A., BONÉ PUEYO, A. y LAMBÁN MONTAÑÉS, J. (2006). *AQUARIA: Agua, territorio y paisaje de Aragón*. Zaragoza. Diputación General de Aragón.

BERNAD ESTEBAN, P. (2008). *La cultura del agua en Aragón: usos tradicionales*. Zaragoza. Rolde de Estudios Aragoneses.

BLÁZQUEZ, C. y SANCHO, T. (1999). *Obras hidráulicas en Aragón*. Zaragoza. Caja de Ahorros de la Inmaculada.

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA. (2003-2007). *Rutas CAI por Aragón*. Zaragoza. Prames.

CÁMARA OFICIAL DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA DE ZARAGOZA. (1922-1960). *Desarrollo industrial y mercantil en la provincia de Zaragoza*. Zaragoza. Heraldo de Aragón.

DE ASSO Y DEL RIO, I. (1798). *Historia de la economía política de Aragón*. Zaragoza. Guara. Edición facsímil de 1983.

FRUTOS MEJÍA, L. (1976). *Ánálisis geográfico del campo de Zaragoza*. Zaragoza. Universidad de Zaragoza.

LABORDA YNEVA, J., BIEL IBÁÑEZ, P. y JIMENÉZ ZORZO, F. J. (2000). *Arqueología industrial en Aragón*. Zaragoza. Caja de Ahorros de la Inmaculada.

LISO, M. A. (Dtor.) (1993). *Aragón. Comarca a comarca*. Zaragoza. El Periódico de Aragón.

MADOZ, P. (1989). *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones en ultramar*. Almendralejo. Biblioteca Santa Ana. Comunidad Autónoma de la Región de Murcia.

MARTÍN CANTALAPIEDRA, M. (1973). *Movimientos de población y recursos de la provincia de Zaragoza (1860-1967): Un siglo de historia demográfica. Estudio demográfico*. Zaragoza. Instituto de Geografía Aplicada del Patronato “Alonso de Herrera”.

ONA GONZALÉZ, J. L. (1998). “Una industria milenaria desaparecida. Neveras y pozos de hielo en Aragón (1)”. *Revista Trébede*, nº 16/17, 23-32. Zaragoza. Instituto de Estudios Altoaragoneses.

PETRIZ BORAU, J. M. y DOMINGO, J. (2000). *Arqueología industrial en la provincia de Zaragoza*. Zaragoza. J.M. Petriz Bora y J. Domingo.

VEA MUNIESA, F. y VELAMAZÁN GIMENO, M. A. (2006) “Un proyecto de conservación y difusión del patrimonio técnico e industrial en Aragón”. *Actas del IX Congreso de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas*, vol. 2, 1219 – 1225. Zaragoza.

ZAPATER, A. (1986). *Aragón pueblo a pueblo*. Zaragoza. Aguaviva.

ZAPATER, A. (2002). *Aragón 1900*. Serie histórica. Zaragoza. Silex Ediciones.

7.2. Páginas web

<http://www.antropologiaaragonesa.org>

Página web oficial del Instituto Aragonés de Antropología. Artículos y monografías sobre tradiciones aragonesas.

[13-05-2014]

<http://www.aragob.es>

Página web oficial del Gobierno de Aragón. Información cultural de los municipios.

[08-04-2014]

<http://www.aragob.es/edycul/patrimo/etno/hidraulico/portada.htm>

Página web del Gobierno de Aragón, donde aparecen las obras del agua en los diferentes municipios.

[24-05-2014]

<http://www.aragob.es/edycul/patrimo/etno/hidraulico2/portada.htm>

Página web del Gobierno de Aragón, donde aparecen otras obras del agua en los diferentes municipios.

[19-04-2014]

<http://www.aragondigital.es>

Página web de un diario electrónico con las noticias de Aragón. Artículos de información general de los diferentes municipios.

[04-07-2014]

<http://www.aragonesasi.com>

Página cultural e informativa sobre los pueblos aragoneses.

[25-06-2014]

<http://www.aragoninvestiga.org>

Página web de temas de investigación del Gobierno de Aragón.

[18-06-2014]

<http://www.bocamina.es>

Página web de la Revista de Minerales y Yacimientos de España.

[24-05-2014]

<http://www.caiaragon.com>

Página web de la CAI. Información cultural, rutas turísticas y productos de Aragón.

[04-07-2014]

<http://www.camarazaragoza.com>

Página web de la Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza. Listado de industrias y empresas.

[23-06-2014]

<http://www.campodecariñena.org>

Página web de la Comarca Campo de Cariñena.
[07-10-2014]

<http://www.canalterritorio.net>

Página web de las comarcas de Aragón y de la revista Territorio.
[23-06-2014]

<http://www.cazarabet.com>

Página web de la revista de Museología e Iniciativas de la Sociedad Civil Aragonesa en torno al patrimonio cultural.
[27-05-2014]

<http://www.cezdirecto.org/gabinete/patri.htm>

Página web de la Confederación de Empresarios de Zaragoza. Listado de empresas.
[11-07-2014]

<http://www.comarcas.es>

Página web de las comarcas de Aragón, donde se ofrecen mapas topográficos del territorio.
[25-09-2014]

<http://www.comarcaacomarca.com>

Página web de las comarcas de Aragón.
[15-08-2014]

<http://www.dpz.es>

Página web de la Diputación Provincial de Zaragoza. Fotografías y textos de los municipios.
[19-09-2014]

<http://www.ebropolis.es>

Página web de la Asociación para el Desarrollo de Zaragoza y su entorno. Artículos sobre el agua.
[23-06-2014]

<http://www.elcuartoespacio.dpz.es>

Página web de la revista El Cuarto Espacio, publicada por la DPZ.
[11-07-2014]

<http://www.elperiodicodearagon.com>

Página web de El periódico de Aragón.
[01-05-2014]

<http://www.encyclopedia-aragonesa.com>

Página web de La Gran Enciclopedia Aragonesa.
[22-07-2014]

<http://www.expoaquaria.com>

Página web de Expo Zaragoza 2008 y su relación con el agua.
[12-06-2014]

<http://www.flickr.com>

Página web de fotografía de diversos paisajes y lugares.
[16-06-2014]

<http://www.geocities.com>

Página web de fotografía de diversos paisajes, lugares y municipios.
[16-06-2014]

<http://www.heraldo.es>

Página web de Heraldo de Aragón.
[23-09-2014]

<http://www.iaf.es>

Página web del Instituto Aragonés de Fomento. Información sobre los polígonos industriales.
[23-07-2014]

<http://www.ifc.dpz.es>

Página web del Instituto Fernando Católico, de la Diputación Provincial de Zaragoza. Muchísima variedad de artículos sobre el patrimonio y los municipios.
[04-06-2014]

<http://www.interpretaciondelpatrimonio.es>

Página web de patrimonio. Artículos sobre patrimonio cultural.
[25-08-2014]

<http://noticiasdetrenes.blogspot.com>

Página web con información y fotografías de estaciones de tren.
[07-08-2014]

<http://www.panoramio.com>

Página web con fotografías de municipios y paisajes de España.
[25-08-2014]

<http://www.portalaragon.es>

Página web de Aragón. Información del Gobierno de Aragón y consulta de B.O.A, publicados hasta el año 2014.
[06-06-2014]

<http://www.proyectogeo.com>

Página web de ecología, animales, parques, botánica y noticias.
[26-07-2014]

<http://www.redaragon.com/trebede>

Página web de periódicos de las regiones de Aragón. Revista Tredebe.
[04-06-2014]

<http://www.sipca.es>

Página web del Sistema de Información de Patrimonio Cultural Aragonés. Tiene como finalidad almacenar y gestionar de manera coordinada la información sobre dicho patrimonio.

[25-09-2014]

<http://www.turismozaragoza.es>

Página web de turismo de la ciudad de Zaragoza. Información sobre los municipios.

[15-08-2014]

<http://www.unizar.es>

Página web de la universidad de Zaragoza. Información general.

[24-09-2014]

<http://www.zaragozaturismo.dpz.es>.

Página web de la Diputación Provincial de Zaragoza. Área de turismo.

[06-09-2014]

<http://www.zaragozame.es>.

Página web de la Diputación Provincial de Zaragoza. Área de turismo e información sobre los municipios.

[06-09-2014]

7.2. Páginas web bodegas

Ordenadas por orden de aparición, es decir, por orden de municipios.

<http://www.jordandeasso.com>

Página web de la bodega con sede en Aguarón.
[22-07-2014]

<http://www.estebanmartin.com>

Página web de la bodega con sede en Alfamén.
[16-06-2014]

<http://www.vinazagros.com>

Página web de la bodega con sede en Alfamén.
[08-08-2014]

<http://www.carewines.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[16-06-2014]

<http://www.sanvalero.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[30-07-2014]

<http://www.ignaciomarin.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[19-06-2014]

<http://www.bodegasprinur.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[05-08-2014]

<http://www.solardeurbezo.es>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[22-08-2014]

<http://www.bodegasvictoria.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[17-08-2014]

<http://www.monfil.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[17-08-2014]

<http://www.grandesvinos.com>

Página web de la bodega con sede en Cariñena.
[22-08-2014]

<http://www.bodegaslaguna.com>

Página web de la bodega con sede en Longares.
[01-09-2014]

<http://www.bodegaslomablanca.com>

Página web de la bodega con sede en Longares.
[01-09-2014]

<http://www.covinca.es>

Página web de la bodega con sede en Longares.
[04-09-2014]

<http://www.bodegasayles.com>

Página web de la bodega con sede en Mezalocha.
[19-08-2014]

<http://www.bodegaspiquer.es>

Página web de la bodega con sede en Muel.
[23-08-2014]

<http://www.bodegasvirgenaguila.com>

Página web de la bodega con sede en Paniza.
[04-08-2014]

<http://www.haciendamolleda.com>

Página web de la bodega con sede en Tosos.
[23-07-2014]

<http://www.bodegastososecologica.com>

Página web de la bodega con sede en Tosos.
[23-07-2014]